الاستلزام الحواري في سورة مريم

(بحث تحليلى تداولي)

بحث تكميلي

مقدم لاستيفاء الشروط لنيل الدرجة الأولى

في قسم اللغة العربية وأدبها (S.Hum.)

إعداد :

عرفان أفندي

رقم التسجيل:

A ٩١٢١٧١١٢

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل ألإسلامية الحكومية سورابايا

٢٠٢١م / ١٤٤٢ هـ

الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقع أدناه :

الإسم : عرفان أفندي

رقم القيد : A ٩١٢١٧١١٢

موضوع البحث التكميلي : الاستلزام الحواري في سورة مريم (بحث تحليلي تداولي)

أحقق بأن البحث التكميلي لتوفير شرط لنيل شهادة الدرجة الجامعة الأولى (S.Hum) الذي ذكر موضوعه فوقه هو من أصالة البحث وليس انتحاليا. ولم ينتشر بأية إعلامية. وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت يوما ما انتحالية هذا البحث التكميلي.

سورابايا، ١٦ يناير ٢٠٢١

عرفان أفندي

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمدلله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين. وبعد الاطلاع وملاحظة ما يلزم تصحيحه في هذا البحث التكميلي الذي قدمه الطالب :

الإسم : عرفان أفندي

رقم القيد : A ٩١٢١٧١١٢

عنوان البحث : **الاستلزام الحواري في سورة مريم (بحث تحليلي تداولي)**

وافق المشرف على تقديم البحث إلى مجلس المناقشة

المشرف

الدكتور مروان أحمد توفيق الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٥٠٣١٤٢٠١٥٠٣١٠٠٣

تعتمد،

رئيسة شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

همّة الخيرة الماجستيرة

رقم التوظيف: ١٩٧٦١٢٢٢٢٠٠٧٠١٢٠٢١

اعتماد لجنة المناقشة

العنوان : الاستلزام الحواري في سورة مريم (بحث تحليلي تداولي)

البحث التكميلي للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S.Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها, كلية الآداب و العلوم الإنسانية بجامعة سونان أمبيل الحكومية سورابيا

الإسم : عرفان أفندي

رقم القيد : A٩١٢١٧١١٢

قد دافع الطالب عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل الشهادة الجامعية الأولى في شعبة اللغة العربية وأدبها، وذلك في يوم الأربعاء، ٣ فبراير ٢٠٢١م، وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة :

١. المشرف والمناقش الأول: الدكتور مروان أحمد توفيق الماجستير ( )

٢. المناقش الثاني: الدكتور محمد طريق السعود الماجستير ( )

٣. المناقش الثالث: الحاج عبد الوهاب نفعا الماجستير ( )

٤. المناقش الرابع: عبد الرحمن الماجستير ( )

عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

الدكتور الحاج أغوس أمبطرو الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٩٢٠٣١٠٠١

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN
Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : IRFAN EFFENDI
NIM : A91217112
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora/Bahasa dan Sastra Arab
E-mail address : almanduryirfan@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :
☑ Sekripsi ☐ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain (.....)
yang berjudul :

الاستلزام الحواري في سورة مريم (بحث تحليلي تداولي)

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Ekslusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara ***fulltext*** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya,

Penulis

(Irfan Effendi)

ABSTRAK

"Implikatur Percakapan (Conversational *Implikatur)* dalam Surah Maryam"

Conversational Implikatur (Implikatur Percakapan) makna yang dimaksud oleh pembicara yang terjadi ketika prinsip-prinsip logika berbicara secara kooperatif dilanggar, yakni Percakapan yang maknanya berbeda dengan kontek yang diungkapkan penutur, hal ini terjadi ketika pelanggaran kaidah umum percakapan (Cooperative principle) dilanggar, kaidah tersebut menurut Teori Grice disebut *Floating Maxims* yang terdiri dari : *Maxim of Quality, Maxim of Quantity, Maxim of Manner* dan *Maxim of Relevance.* Skripsi ini bertujuan untuk : 1. Mengetahui bentuk implikatur percakapan *(Conversational Implikatur)* yang terkandung dalam surah Maryam dan 2. Mengetahui makna yang terkandung dalam kesalahan kaidah umum (Flouting of maxims) dari penggunaan implikatur percakapan dalam surah Maryam.

Adapun metode penelitian yang digunakan adalah penelitian Kualitatif Deskriptif, yaitu penelitian dengan mendiskripsikan dan menganalisis data berupa kata-kata tertulis yang merupakan ayat-ayat yang terkandung dalam surah Maryam, dan penelitian ini merupakan Analisis Linguistik Pragmatik dalam Al-Qur'an.

Kesimpulan dari peneliatian ini, terdapat 11 *hiwar* yang mengandung Implikatur percakapan yang terdiri dari *Floting Maxims* sebagai berikut : *Maxim of Relevance* terdapat pada surah Maryam ayat 8-9, 20-21, 23-26, 27-29, 29-33, 42-46, 46-47, 66-67, 73-75, sedangkan *Maxim of Quality* terdiri dari ayat : 18-19, 27-29, 66-67, dan *Maxim of Quantity* terdapat pada ayat 4-7, sedangkan *Maxim of Manner* terdapat pada ayat 4-7 dalam surah Maryam dan ada juga dalam beberapa ayat yang terdapat *Maxims* lebih dari satu, sedangkan makna yang terkandung dalam *Floating Maxims* adalah makna yang tidak sesuai dengan lafal tertulis, sehingga maknanya disesuaikan dengan Konteks Pembicaraan dan hubungannya dengan kontek eksternal seperti halnya Keadaan, pembicara dan waktu pembicaraan.

Kata Kunci: *Kajian Pragmatik, Implikatur, Conversational Implikatur Grice, Implikatur Percakapan, Surat Maryam*.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ABSTRACK

"Conversational Implicature in Surah Maryam"

Conversational Implicature (Conversational Implicature) the meaning referred to by the speaker which occurs when the logical principles of cooperative speaking are violated, namely conversations whose meaning is different from the context expressed by the speaker, this occurs when the violation of the general rules of conversation (Cooperative principle) is violated, these rules according to Grice's theory it is called Floating Maxims which consists of: Maxim of Quality, Maxim of Quantity, Maxim of Manner and Maxim of Relevance. This thesis aims to: 1. Know the implicature form of the conversation (Conversational Implicature) contained in Surah Maryam and 2. Knowing the meaning contained in the common rule error (Flouting of maxims) of the use of conversational implicatures in surah Maryam.

The research method used descriptive qualitative research, which is research by describing and analyzing data in written words the verses contained in the Surah Maryam ,and this research is a Pragmatic Linguistic Analysis in the Al-Qur'an.

The conclusion of this research, there are 11 hiwar that contain conversational implicatures consisting of Floating Maxims as follows: Maxim of Relevance is found in surah Maryam verses 8-9, 20-21, 23-26, 27-29, 29-33, 42-46, 46-47, 66-67, 73-75, while Maxim of Quality consists of verses: 18-19, 27-29, 66-67, and Maxim of Quantity is found in verses 4-7, while Maxim of Manner is found in verses 4-7 in surah Maryam and there are also several verses where there are more than one Maxims, while the meaning contained in Floating Maxims is the meaning that is not in accordance with the written pronunciation , so that the meaning is adjusted to the context of the conversation and its relationship with external context such as State, speaker and talk time

Keywords: *Pragmatic Study, Implicature, Conversational Implicature Grice, Conversational Implicature, Surah Maryam.*

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ملخص البحث

"الاستلزام الحواري في سورة مريم"

الاستلزام الحواري هو المعنى المستفاد من السياق بالشرط انتهاك مبدأ التعاون، أو الحوار عندما يخل المتكلم عن قصد وعلانية بقواعد التخاطب (مبدأ التعاون)، أي محادثة يختلف معناها عن السياق الذي يعبر عنه المتحدث ، وهذا يحدث عندما يتم انتهاك القواعد العامة للمحادثة (مبدأ التعاون) ، هذه القواعع وفقًا لنظرية جريس التي تتكون منمبدأ الكم، مبدأ الكيف، مبدأ المناسبة ومبدأ الطريقة.

أهداف هذا البحث التكميلي: الأولى، لمعرفة أشكال الاستلزام الحواري في سورة مريم، والثاني، لمعرفة معاني إنتهاك مبادئ (flouting of maxims) عن استخدام الاستلزام الحواري في سورة مريم.

وأما منهجية البحث الذي يستخدم الباحث هو مدخل البحث الكيفي والمنهج الوصفي، يعني البحث بوصف وتحليل الكلمة أو الجملة عن الآيات في سورة مريم، وهذا البحث التكميلي هو بحث التحليلي التداولي في القرآن.

نتائج هذا البحث، أشكال الإستلزا الحواري في سورة مريم له أحد عشر أية وينقسم إلى : مبدأ المناسبة (maxim of relevance) التى تكون في تسعة اياة وهي في أية : ٩-٨، ٢٠-٢١، ٢٣-٢٦، ٢٧-٢٩، ٢٩-٣٣، ٤٢-٤٦، ٤٦-٤٧، ٦٦-٦٧، ٧٣-٧٥. ومبدأ الكيف (maxim of quality) الذي يكون على ثلاثة أيات وهي في أية: ١٨-١٩، ٢٧-٢٩، ٦٦-٦٧، ومبدأ الكم (maxim of quantity) الذي يكون على أية وهي في سورة مريم أية ٤-٧. ومبدأ الأسلوب أو الطريقة (maxim of manner) الذي يكون في أية وهي في أية ٤-٧ أيضا، والمعاني عن الإنتهاك المبادئ في الاستلزام الحواري هي المعاني التي اختلف عن لفظها بناء على سياق الكلام من حاله. ومعانى إنتهاك المبادئ في سورة مريم.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

محتويات البحث

صفحة الموضوع.....أ

تقرير المشرف.....ب

الإعتراف بأصالة البحث.....ج

إعتماد لجنة المناقشة.....د

إهداء .....و

الشعار .....ز

كلمة الشكر والتقدير.....ح

ملخص البحث.....ي

محتويات البحث.....م

الفصل الأول : أساسية البحث..... ١

أ. خلفية البحث ١

ب.أسئلة البحث..... ٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج. أهداف البحث ٥

د. أهمية البحث..... ٥

هـ. توضيح المصطلحات..... ٦

و. حدود البحث ٧

ز. الدراسة السابقة..... ٧

الفصل الثاني : الإطار النظري..... ٨

أ. المبحث الأول : التداولية..... ٨

١. تعريف التداولية ٨

٢. مصطلح وتطور التداولية ١٢

٣. العلاقة تداولية بالعلوم الإنسانية ١٥

٤. مجال البحث التداولي ١٧

ب.المبحث الثاني : الاستلزام الحواري ٢٢

١. تعريف الاستلزام الحواري..... ٢٢

٢. أنواع الاستلزام..... ٢٣

٣. شروط الاستلزام الحواري ٢٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٤. مبدأ التعاون ٢٥

ج. المبحث الثالث : سورة مريم..... ٢٨

١. تعريف سورة مريم..... ٢٨

٢. موضوع سورة مريم ٢٩

الفصل الثالث : منهجية البحث..... ٣٢

أ. مدخل البحث ونوعه..... ٣٢

ب. البيانات ومصادرها..... ٣٣

ج. أدوات الجمع البيانات..... ٣٤

د. طريقة الجمع البيانات ٣٤

هـ. طريقة تحليل البيانات..... ٣٤

و. تصديق البيانات..... ٣٥

ز. إجزاء البحث ٣٦

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها..... ٣٧

أ. المبحث الأول: أشكال الاستلزام الحواري في سورة مريم ٣٧

ب. المبحث الثاني : معتني انتهاك مبادئ ٤٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفصل الخامس : الخاتمة ٦١

أ. نتائج البحث ٦١

ب. الاقتراحات ٦٢

قائمة المراجع..... ٦٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفصل الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

القرآن الكريم من لفظ قَرَأَ – يقرأُ – قرآناً بقوله تعالى : اِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقرآنهُ، فَاِذَا قَرَاْنٰهُ فَاتَّبِعْ قُرْاٰنَهُ (القيامة ١٧-١٨). والقرآن الكريم هو كلام الله، المنزل على سيد الأنبياء والمرسلين محمد صلى الله عليه وسلم بواسطة الأمين جبريل عيه السلام، المكتوب في المصاحف، والمنقول إلينا بالتواتر المتعبد بتلاوته المبدوء بسورة الفاتحة والمختوم بسورة الناس.[١]

القرآن هو دستور المسلمين وهدى للمتقين كما قال الله تعالى في كتابه الكريم : ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ (البقرة ٢)، ولذلك يجب على كل المسلمين أن نعلموا ونفهموا القرآن الكريم كالقواعد الإرشادية في الحياة اليومية، لأننا إذا نفهم القرآن نعلم الواجبات والمحرمات، نعلم الأمر والنهي وبفهم القرآن نستطيع أن نفهم الإسلام.

لفهم القرآن لابد لنا أن نعلم ونفهم اللغة العربية لأن القرآن ينزل باللغة العربية كما قال الله تعالى في كتابه الكريم : اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ (يوسف ٢)

---

[١] محمد علي الصابوني، *تفسير ايات الأحكام من القرآن الكريم*، (دار ابن عبود : ٢٠٠٣) ص. ٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وبهذا القول يجب علينا أن نتعلّم اللغة العربية كما أثرت عن عمر ابن الخطاب رضي الله عنه مقالته المشهورة : "تَعَلَّمُوْا الْعَرَبِيَّةَ فَإِنَّهَا تُثَبِّتُ الْعَقْلَ وَتَزِيْدُ فِي الْمَرْوَءَةِ"[٢] وروي عن عمر بن الخطاب أيضا أنه كتب إلى أبي موسى الأشعري : "أَنْ مُرْ مَنْ قِبَلَكَ بِتَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ، فَإِنَّهَا تَدُلُّ عَلَى صَوَابِ الْكَلَامِ"[٣]. دل القول عن وجوب تعلم اللغة العربية ولفهم اللغة العربية لا بد لنا أن نعلم علم اللغة العربية، وعلم اللغة هو العلم الذي تدرس فيه اللغة إما من تركيب الكلمة و اعراب الجملة او المقصود عن الجملة، ولذلك ينقسم علم اللغة إلى : علم النحو، والصرف، والبلاغة، والمنطقية، وعلم التداولية، والبحث هنا عن علم اللغة خاصة عن علم التداولية.

التداولية مصطلح شائع بين الدارسين والباحثين بمسمية متعددة، وهو مصطلح يحمل في اللغة الفرنسية معنيين أساسيين : (محسوس) و (ملائم للحقيقة) وأما في اللغة الإنجليزية pragmatic تدل في الغالب على ما له علاقة بالأعمال والوقائع الحقيقية.[٤] وبعض دراسة التداولية يعني أفعال الكلام (Speech acts)، الإشاريات (Deixis)،

---

[٢] أبو بكر أحمد ابن الحسين البيهقي، شعب الإيمان، تحقيق : محمد السعيد بسيوني زغلول، الطبعة الأولى، الجزء الثاني (بيروت: دار الكتاب العلمية، ١٤١٠ هـ)، ص. ٢٥٧

[٣] علي بن حسام الدين المتقي الهندي، كنز العمال في سنن الأقوال والأفعال، الجزء العاشر (بيروت : مؤسسة الرسالة، ١٩٨٩ م)، ص. ٥٢٠، رقم الحديث : ٢٩٥١٠

[٤] فيليب بلانشية، *التداولية من أوستين إلى غوفمان*، (سوريا: ترجمة صابر الحباشة دار الحوار للنشر، ٢٠٠٧ م) ، ص: ١٧.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

التأديب في اللساني (Politeness) و لإستلتزام الحواري (Conversational Implikatur).

في هذا المبحث سيبحث الباحث عن الاستلزام الحواري، الاستلزام هو المعني المستفاد من السياق، هو تدل على معني غير معنى تركيبه اللفظى.[٥] ويعني أن التوصل الكلامي محكوم بمبدء عام (مبدء التعاون) وبمسلحات حوارية، وسلامة القول وقبوله من قائله وملائمته مستوى الحوار، فبعض جمل اللغات الطبيعية، في بعض المقامات، تدل على معنى غير معنى تركيبها اللفظي.[٦] ورأي جريس (Grice) أن الاستلزام نوعان : ١) استلزام عرفي، ٢) استلزام الحواري، الاستلزام العرفي قائم على ما تعارف عليه أصحاب اللغة من استلزام بعض الألفاظ دلالة بعينها لاتنفك عنها مهما اختلف بها السياقات وتغيرات التراكيب، مثل : زيد مسكين لكنه سعيد. وأما الاستلزام الحواري متغير دائما بتغير السياقات التي يرد فيها.[٧] وشروط مكياس الاستلزام اثنان : ١) ماكان مبادئ الذي يخطأ المتكلم، ٢) ماكان مترابط بين المتكلم ومخاطب (سياق الكلام)، وأما الاستلزام الحواري يحدث عندما يخل المتكلم عن قصد وعلانية بقواعد التخاطب أو كما يعبر عن ذلك جرايس (Grice) عندما يستخف المتكلم بهذه القواعد، والقواعد أو المبدأ

---

[٥] محمود عكاشة، *النظرية البراجماتية اللسانية*،(القاهرة : مكتبة الأداب، ٢٠١٣ م)، ص. ٨٦

[٦] محمود عكاشة، *نفس المكان*

[٧] محمود وأحمد نحلة، افاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر،(دار المعرفة الجامعة : ١٩٩٩ م)، ص. ٣٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

التعاون (The Cooperative Principle) عند الجرايس (Grice) هو : مبدأ القدر أو الكم (Maxim of Quantity)، مبدأ الكيف (Maxim of Quality)، مبدأ الطريقة (Maxim of Manner)، مبدأ المناسبة (Maxim of Relation).[٨]

الاستلزام الحواري هو علم الذي يستطيع أن يساعد فهم القرآن، لأن القرآن الكريم كلام الله بكلام عظيم ولغة كميلة ولذلك يحتاج إلي علم اللغة ليفهمه، وبعض علم الذي نستطيع لفهم القرآن هو علم التداولي وبخصاة الاسلتزام الحوار لنعلم المعني الضمني في الحوار القرآن الكريم. ويبحث الباحث عن الاستلزام الحواري في سورة مريم لأن في سورت مريم كثير الحوار، يعني حوار بين نبي زكريا عليه السلام مع الله، وحوار مريم مع جبريل عليه السلام، وحوار حين كلم موسي في المهد إلي قوم أمه ، وحوار إبرهيم مع أبيه وما أشبه ذلك، ولذلك يبحث الباحث سورة مريم بنظرية التداولية (الاستلزام الحواري).

ب. أسئلة البحث

في هذا البحث يتركب الباحث على مسئلتين هما :

١. ما اشكال الاستلزام الحواري في سورة مريم ؟

---

[٨] محمود عكاشة، *النظرية البراجماتية اللسانية*،(القاهرة : مكتبة الأداب ٢٠١٣ م)، ص. ٨٩-٩٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢. ما معاني إنتهاك مبادئ (flouting of maxims) عن استخدام الاستلزام الحواري في سورة مريم؟

ج. أهداف البحث

من أسئلة البحث يكون أهداف البحث كما يلى :

١.لمعرفة أشكال الاستلزام الحواري في سورة مريم.

٢.لمعرفة معاني إنتهاك مبادئ (flouting of maxims) عن استخدام الاستلزام الحواري في سورة مريم.

د. أهمية البحث

تأتي أهمية البحث مما يلي :

١. للباحث : لزيادة العلم والمعرفة عن التداولية خاصة في الاستلزام الحواري فى القرآن الكريم.

٢. للجامعة : لإسهام الأفكار مرجعا من مراجع الدراسة عن التداولية خاصة الاستلزام الحواري في القرآن الكريم يعني في سورة مريم، ولزيادة المعرفة فى اللغة والأداب، خاصة عن دراسة علم التداولية في الاستلزام الحواري ، لزيادة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

التنوع عن مصادر ووثائق ومعلومات للطلاب والطالبات في شعبة اللغة العربية وأدبها.

هـ. توضيح المصطلحات

يوضح الباحث عن المصطلحات التي تتكون في صياغة عنوان هذا البحثن كما يلي :

الاستلزام الحواري : المعني المستفاد من السياق، هو تدل على معني غير معنى تركيبه اللفظى، يخل المتكلم المبدأ التعاون (The Cooperative Principle).[٩]

سورة مريم : احدى السورة من السور في القرآن الكريم على الترتيب تسعة عشر وتتكون من ثمانية وتسعون أية، قبلها سورة الكهف وبعدها سورة طه.

[٩] محمود عكاشة، *النظرية البراجماتية اللسانية*،(القاهرة مكتبة الأداب ٢٠١٣ م)، ص. ٨٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و. حدود البحث

لكي يركز الباحث فيما وضع لأجله ولا يتسع إطارا وموضوعا فحدده الباحث في ضوء مايلى: أن موضوع هذا البحث هو **الاستلزام الحواري في سورة مريم** التي تتكون من ٩٨ أية، يبحث الباحث عن علم التداولية ولكن خاصة في الاستلزام الحواري ولا يبحث الباحث غيرها، ليبحث الباحث الاستلزام الحواري فتحليله تحليل التداولية بمبدئ التعاون بنظرية بريس. لأن هذا البحث، بحث تحليلي التداولي أي المعنى الجملة مع علاقتها بالعناصر الخارجية اللغة، ولذلك يركز الباحث عن تحليلها في تفسيرين (تفسير إبن كثير وتفسير القرطوبي).

ر. الدراسات السابقة

لاتكون في هذا البحث دراسة سابقة، لأن هذا البحث هو أول البحث تحت الموضوع "**الاستلزام الحواري في سورة مريم**"، هذا أول البحث في نظرية الاستلزام الحوار في دراسة التداولية، ومن أغرض البحث كثير عن الباحث السابقة يستعملون سورة مريم، هم : لوسي مرضات الله (الفونيم في سورة مريم، شعبة اللغة والأداب ٢٠١٦)، فريندية نبيلا (كلام إنشأ طلبي في سورة مريم، شعبة اللغة والأداب ٢٠١٦)، ونور أتيكا (السبك

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

النحـو في سـورة مـريم، شـعبة اللغـة والأداب ٢٠١٩)، ولـذلك كثـير مـنهم يسـتعملون أغراض البحث سورة مريم ولكن لا أحد استعمال النظرية الاستلزام الحواري.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفصل الثاني

الإطر النظري

المبحث الأول: التداولية

١. تعريف التداولية

التداولية لغة : مصدر تداول بمعنى إنتقال من حال إلى حال، والداولية إصطلاحا هي جزأ من السيميائية التي تعالج العلاقة بين العلامة ومستعمل العلامة،[١٠] أي دراسة استعمالى اللغة التي تبحث العلاقة بين اللغة ومستعمل اللغة (مقصود المتكلم). كما قاله "جولاج يول" التداولية هي دراسة المعنى التي يقصدها المتكلم.[١١]

يترجم مصطلح (pragmatique) بعدة كلمات باللغة العربية، تسمى بالذرائعية، والتداولية، والبراكمتية، والوظيفية، والإستعمالية، والتخاطبية، والنفعية، والتبادلية، ولكن أكثر العلماء يذكرون التداولية، ولذلك أفضل المصطلح (pragmatique) هي التداولية، والتداولية هي دراسة المعنى كما يوصله المتكلم (أو الكاتب) ويفسره المستمع (أو

---

[١٠] طه عبد الرحمن، *في أصول الحوار وتجديد علم الكلام*، (المغرب : الدار البيضاء، الطبعة الثاني،٢٠٠ م)، ص. ٢٨

[١١] جورج يول، *التداولية*، ترجمة الدكتور قصى العتابي، (دون مكان النشر : الدار العربية للعلوم ناشرون، ٢٠١٠ م)، ص. ١٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

القارء).[١٢] التداولية مصطلح جديد ازدهر في مساحة واسعة من مساحات الدرس اللساني الحديث والمعاصر، يهتم بدراسة استعمال اللغة، ويعود مصطلح التداولية بمفهومه الحديث إلى الفيلسوف الأمريكا (تشارلز مورس) الذي استخدامه سنة ١٩٣٨، دالا على فرع من فروع ثلاثة[١٣]، ينقسم موريس علم العلامات أو السيمية (Semiotic) بثلاثة فروع :

١. علم التركيب (Sintaksis) وهو دراسة العلاقة الشكلية بين العلامات بعضها مع بعض أو دراسة نظم الجمل يسمي أيضا علم النحو.

٢. علم الدلالة (Semantik) هي دراسة المعنى العلاماة مع علاقتها في الكلمة، وعلم الدلالة لها علاقة بين الدلّ والمدلول.

٣. علم التداولية (Pragmatik) هي دراسة العلامات بمستخدمها أو مفسيرها يعن العلاقة بين المعنى مع سياق الكلام.

أن التداولية لم تصبح مجالا يعتد به في الدرس اللغوي المعاصر إلا في العقد السابع من القرن العشرين بعد أن قام على تطويرها ثلاثة من فلاسفة اللغة المنتمين إلى التراث الفلسفي ، هم : أوستن (J.L Austin) وسيرل (J.L Searle) وجريس (H.P Grice)،

---

[١٢] جورج يول، *التداولية*، (بناية الريم : الدار العربية للعلوم ناشرون ٢٠١٠ م)، ص : ١٩

[١٣] محمود وأحمد نحلة، *افاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر*،(دار المعرفة الجامعة : ١٩٩٩ م)، ص. ٢٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

سيرل وجرايس هما تم تعليمهما في كاليفرنيا.[١٤] وقد كان هؤلاء الثلاثة من مدرسة فلسفة اللغة الطبيعية (Natural language) أو العادية في مقابل مدرسة اللغة السكلية أو الصورية (Formal language) التي يمثلها كرنب، وكانو جميعا مهتمين بطريقة توصيل معنى اللغة الإنسانية الطبيعية من خلال إبلاغ مرسل رسالة إلى مستقبل يفسريها، وهك من صميم التداولية، ومن الغريب أن أحدا منهم لم يستعمل مصطلح التداولية.

فأقدم تعريف لها هو تعريف موريس سنة ١٩٣٨ "إنّ كونها جزء من السيميائية التي تعالج العلاقة بين العلامات ومستعملي هذه العلامات" وهذا تعريف واسع يتعدى المجال اللساني إلى السيميائي والمجال الإنساني إلى الحيواني والألي.[١٥] وتعريف الأخر عن التداولية رأي لفينسون (Levinson) "التداولية هي دراسة استعمال اللغة في الخطاب شاهدة على مقدرتها الخطابية".[١٦] تعني الدراسة التي تبحث عن المعنى الخطاب مع علاقتها بالمخاطب أو السيق الكلام ، ورأى طامس (Thomas) "تتطرق التداولية إلى اللغة كظاهرة خطابية وتواصلية واجتماعية معا"[١٧] والمقصد بهذا القول التدولية العلاقة اللغة وخطابية وتواصلية مع اجتماعية. ورأى جورج يول (George Yule) "إن التداولية

---

[١٤] محمود عكاشة، *النظرية البراجماتية اللسانية*،(القاهرة : مكتبة الأداب ، ٢٠١٣ م)، ص. ١٢

[١٥] محمود وأحمد نحلة، *افاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر*،(دار المعرفة الجامعة : ١٩٩٩ م)، ص. ٣٠

[١٦] افاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، نفس المرجع، ص. ٣٢

[١٧] محمود وأحمد نحلة، نفس المكان

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تعنى بدراسة المعنى كما يوصله المتكلم، ويفسره المستمع"[١٨] والمقصد بهذا القول التداولية دراسة لمقاصد المتكلم تعني بدراسة التواصل بين المتكلم والسامع، إذ قال شخص "أنا جوع" هذا الكلام ليس إخبارا لنا أن المتكلم جوع ولكن المقصود المتكلم يطلب طعاما ليأكله حتى يشبع.

من كثير التعريف التداولية أقرب القول هو "دراسة اللغة التي تبحث عن المعنى وعلاقتها مع السياق الكلام أو عناصر الخارجية في الكلام/الجملة" هذه الدراسة يشير إلى أن المعنى ليس شيئا متأصلا في الكلمات وحدها ولايرتبط بالمتكلم وحده ولا السامع، فصناعة المعنى تتمثل في تداول اللغة بين المتكلم والسامع في سياق محدد (مادي واجتماعي ولغوي) وصولا إلى معنى المرسل في الكلام. والتداولية دراسة استعمال اللغة في الخطاب، شاهدة في ذلك على مقدرتها الخطابية، كما قد تعرف من وجهة نظر المرسل بأنها : كيفية إدراك المعايير والمبادئ التى توجه المرسل عنه إنتاج الخطاب، بما في ذلك استعمال مختلف الجوانب اللغوية، في ضوء عناصر السياق، بما يكفل ضمان التوفيق من لدن المرسل إليه عند تأويل قصده وتحقيق هدفه، إذان فالتداولية فرع من فروع علم اللغة التي تبحث كيفية اكتشاف السامع مقاصد المتكلم، أو الدراسة المعنى المتكلم، كاالمثال

[١٨] افاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، نفس المرجع، ص. ٣٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

حين يحدث الرجل "هي المرأة الجميلة" هذه الكلام ليس إخبار أن المرأة الجميلة ولكن أيضا بمعنى أن الرجل يحبها ويريد أن تزوجها.

٢. مصطلح وتطور التداولية

المصطلح العلمي لهذه النظرية "Linguistic Pragmatics"، وقد شاع بين الباحثين بلفظ "Pragmatics" (في الإنجليزية) و "Pragmatique" (في الفرنسية)،[١٩] والمصطلح الأول المقيد بالبحث اللساني الأصواب، وترجمة "البراجماتية اللسانية". وهو الذي أميل إليه، وأصله من اللفظ اليونانى القديم "Pragma" (برجما) ويعني "العمل"،[٢٠] وقد استخدم لفظ "Pragmatism" في الفلسفة الواقعية، وقد ذكر بعض الباحثين أن الفيلسوف والمنطقي والرياضي تشارلز ساندر ببرس (Charles Sanders Peirce) (١٨٣٩-١٩١٤) أول من استخدم البرجماتية (Pragmatics)، ومصطلح البراجماتية من دراسة أعمال الفلاسفة التجريبين،[٢١] والفيلسوف الألماني "إيمانويل كانت" (Emmanuel Kant) (١٧٢٤-١٨٠٤) الذي جمع بين معطيات المنهج العقلي والمنهج التجريبي، وهو

---

[١٩] محمود عكاشة، *النظرية البراجماتية اللسانية*،(القاهرة : مكتبة الأداب، ٢٠١٣ م)، ص. ٩

[٢٠] الجيلالي دلاش، *مدخل إلى اللسانيات التداولية*، (الجزئر : ديوان المطبوعات، ١٩٩٢ م)، ص. ٥

[٢١] *النظرية البراجماتية اللسانية*، المرجع السابق، ص. ١١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

يميز بين البراجاتى "pragmatic" والعمل "practical"،[٢٢] وقد كان المصطلح مستخدما قبله في الفلسفة الواقعية، وأول استخدام (Pragmatics) في علم اللسان، وهو يتناول علاقة العلامة أو الرمز بالمدلول أو بالشيئ، رأي "بريس" أن السيميائية تعالج العلاقة بين العلامات ومستعملى هذه العلامات، فاالثابت أن بيرس مؤسس "علم العلامات" (أة علم الإشارة أو علم السيمياء)، وقد تأثر فيه باالراجماتية،[٢٣] فعرف بعلم العلامات البراجماتي (Pragmatic Semiotics, Praqmatique Semiotique)، وقد حملت العلامة عنده طابعا شموليا متغيرا، وقد عدها كيانا ثلاثيا تتفاعل داخله العناصر التركيبية والدلالية والبراجماتية في إطار حركة دائمة تسمى "السيميوزيس" (Semiosis)، وقد طوره الفيلسوف الأمريكا تشارلس موريس (Charles Morris) فجعله علما عاما، واستحدث رموزا لبعض الأشياء، وقد استخدم موريس المصطلح البرجمتية بمفهوهه الإصطلاحى الخاص في الدراسة اللسانية في حديثه عن علاقة العلامات بمؤوليها في كتابه "أسس نظرية العلامات" الذي نشر عام ١٩٣٨ م.[٢٤]

---

[٢٢] فيليب بلانشيه، *التداولية من أوستين إلى غوفمان*، ترجمة صابر الحباشة، (سورية : دار الحوار للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، ٢٠٠٧ م)، ص. ٢٣

[٢٣] محمود عكاشة، *النظرية البراجماتية اللسانية*،(القاهرة : مكتبة الأداب، ٢٠١٣ م)، ص. ١٢

[٢٤] *النظرية البراجماتية اللسانية*، نفس المرجع، ص. ١٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ويرجع تاريخ انتقال المصطلح (Pragmatics) إلى الدرس اللساني العربي في قرن العشرين تقريبا، وهي الفترة التي ظهرت فبها البراجماتية اللسانية في الدرس العربي،[٢٥] وترجع الترجمات الأولى إلى العلماء المعاجم اللسانية في هذه الفترة، يبدأ بالمصطلح الفلسفي "Pragmatism" عرفته العربية بلفظه الدخيل (البراجماتية أو البرجماتية أو البرجمتية) من خلال البحوث الفلسفية التى قام بها بعض الباحثين المبعوثين لدراسة الفلسفة الحديثة في الغرب ومن خلال ترجمة بعض أعمال وليم جيمز (١٨٤٢-١٩١٠ م). وأشهارها كتابة "Pragmatism" الذي ترجم إلى العربية فى النصف الأولى من القرن العشرين.[٢٦] وبعضهم استخدم مصطلحات "الذرائعية والنفعية والعملية" ترجمة له، وقد رصدت ترجمة المصطلح في حفل علم اللسان، والراجع فيما عملت، أن الترجمة الأولى "علم الذرائعية" ثم "علم الفائداتية (الفوائدية)" ثم ظهرت "التداولية" وصارت أشهر الترجمة.

وقد استخدم بعض المحدثين مصطلح "المقاصد"، وأشهرهم الدكتور عبد الرحمن الذي تناول "علم المقاصد" عند علماء الشريعة، وهو استخدام موفق في هذه الموضع

---

[٢٥] سعود صحراوي، *التداولية عند العلماء العرب، (دراسة تداولية لظاهرة الأفعال الكلامية في التراث اللساني العربي)*، (بيروت : دار الطليعة، الطبعة الأولى، ٢٠٠٥ م)، ص. ٧

[٢٦] محمود عكاشة، *النظرية البراجماتية اللسانية*،(القاهرة : مكتبة الأداب، ٢٠١٣ م)، ص. ١٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وغير موفق في الحديث عن البرجماتية.[٢٧] واستخدم مصطلح "التداولية" في ترجمة (Pragmatics) في بعض المؤلفاته، وقد شاع "التداولية" في الكتب والبحوث والأحاديث. وهو من جهة البناء مصدر صناعي من المصدر العام "تداول"، والعمل به في حضرة المصدر العام مردود عند كثير من العلماء، والعمل به لضرورة الإشتقاق من الأسماء الجامدة ولإصطلاح في موضع اللبس وللتفريق بين مفهومين، ويدل معناه في العربية على التفاعل والتناوب، ويجوز اعتماده في سياق التداول اللغوي كالحوار والمناقشة والمحاورة والمداولة، أنه يعني وجوه الفائدة أو المعاني المستعملة في سياق معين.

٣. العلاقة التداولية بالعلوم الإنسانية

العلاقة بين التداولية والعلوم الإنسانية الجديدة التي تنقسم إلي أربعة فروع وهي : علم اللغة الفلسفي وعلم اللغة المنطقي وعلم اللغة الإجتماعى وعلم اللغة النفسي.[٢٨] وأكثرها تأثير الفلسفة، فقد نشأت في كنفها، ويرجع الفظل في تأسيسها إلى رائد الدراسة السيميائية الفيلسوف "بيرس" ويرجع الدور البارز إلى "مريس" الذي يبحث علاقة العلامة بسلوك المشاركين فى الإتصال، وكذلك فيلسوف "كارنب" الذي توسع في دراسة الإشارة، فقد تجاوز مستعملى اللغة، ورأى أن تكون هناك إشارة إلى مكان الحدث

---

[٢٧] *النظرية البراجماتية اللسانية*، نفس المرجع، ص. ١٧

[٢٨] محمود عكاشة، *النظرية البراجماتية اللسانية*،(القاهرة : مكتبة الأداب، ٢٠١٣ م)، ص. ٣٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الكلامي وزمانه، وهذه الفكرة نواة النظرية السياق عند فيررت، وبعد فيلسوف "ج. اوستين" أشهر روواد المدرسة البراجماتية، وبعد تلميذه سيرل امتدادا له، وسوف نفرد لجهودهما البراجماتية مساحة من الكتاب.[٢٩]

وعلاقة التداولية مع علم المنطق الذي استفادت منه واسعة، وقد تجلى أثره في التقسيمات المنطقية والمسائل الأحكام والحجاج الذي يقوم على أسس لغوية ومنطقية. وأم العلاقة التداولية مع علم اللغة الإجتماعي في دراسة المفردات التأشيرية الإجتماعية التي قسمت إلى شحصية وزمانية ومكانية وخطابية واجتماعية والتضامين المحادثة وبنية الإقتضاء وأفعال الكلام وتصنيفها واستعمالها وتحليل الخطاب وتحليل المحادثة الإجتماعية. وأما العلاقة بين التداولية مع علم اللغة النفسى، فقد استعانت بعلم النفس الإدراكي في معالجة إنتاج اللغة وأثرها وتطور مفاهيم القوة الإنجازية والتضمينات والافتراضات المسبقة، واستفادت كذلك من علم نفس النمو في اكتساب الطفل اللغة ودور السياق فى اكتساب الطفل اللغة ودور السياق في اكتساب اللغة وفهمها.

---

[٢٩] فيليب بلانشيه، *التداولية من أوستين إلى غوفمان*، ترجمة صابر الحباشة، (سورية : دار الحوار للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، ٢٠٠٧ م)، ص. ١٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٤. مجال البحث التداولي

تنقسم التداولية إلى التداولية العامة والتداولية اللسانية والتداولية اللسانية والتداولية الإجتماعية والتداولية التطبيقية.[٣٠]

١. التداولية العامة (General Pragmatics) التي تعالج الاستعمال اللغوي في ضوء السياق.

٢. والتداولية اللسانية (Linguistic Pragmatics) تدرس شروط الاستعمال اللغوي المستنبطة من السياق الإجتماعي، فتنطلق من اللغة إلى السياق الإجتماعي إلى التلركيب اللغوي، وتدرس العناصر الإجتماعي في الخطاب الذي تؤثر في الاستعمال اللغوي وتساعد في فهمه.

٣. التداولية الإجتماعية (Sociopragmatics) تدرس التركيب اللغوي في ضوء الإستعمال في الخطاب المباشر، فتنطلق من اللغة إلى السياق الإجتماعي، ونستخدم لغة معينة لنقل أفعال إنجازية معينة.

---

[٣٠] صابر الحباشة، التداولية والحجاج، (دمشق : دار صفحات للدراسات والنشر، الطبعة الأولى، ٢٠٠٨ م)، ص. ١٣٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٤. والتداولية التطبيقية (Applie Pragmatics) هي تعالج مشكلات التواصل في المواقف المختلفة في موقف بعينه كاالمحاكمة والمناظرة، والبراجماتية الاستراتجية.

سيبحث الباحث عن التداولية اللسانية/اللغوية خاصة في الاستلزام الحواري، لأن المبحث في التداولية اللغوية تكون على الإشارة (Deixis)، والإفتراض السابق (Presupposition)، والأفعال الكلامية (Speech acts)، واستخدام بعضهم متضمنات القول (Les Implicites)، والاستلزام الحواري (Conversational Implikatur) :

١. الإشارية (Deixis) وتسمى العناصر الإشارية أو الإحالية أو الإشاريات، الإشارية هي تستحضر المشار إلى طرف الخطاب،[٣١] ووظيفتها المقاصدية تتصل بالسياق المخصوص بها لتوضيح غاية المتكلم، وهي من العناصر التى يفسرها السياق اللفظى والسيااق الخارجى، وهي من ناحية الدلالة مؤكدات لأنها مدعمة بالواقع المادى الخارجى وبالمؤكد اللفظ أيضا، وهي تفيد التأكيد والإختصار في اللفظ لإغنها عن

[٣١] سعيد بحيري، *دراسات لغوية تطبيقية في العلاقة بين البنية والدلالة*، (دون مكان النشر : مكتبة الأداب، ٢٠٠٥ م)، ص. ١٦٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ذكر المشار إليه واستحضاره في اللفظ، وتكون الإشارية على ستة أنواع[٣٢] : الأول، الإشارات الشحصية (Person Deixis) : وهو الضمائر المنفصلة والمتصلة التى تشير إلى الضمائر من (هو، هما، هم، هي، هما، هنّ). والثاني، الإشارات الظرف المكان (Spatial Deixis) التي تشير إل المكان ك (هنا، هناك،). والثالث، الإشارات الظرف الزمان (Temporal Deixis) التي تشير إلى الزمان ك (صباحا، مساء، وحينئد). والرابع، ألإشارة الوجدانية (Empathetic Deixis) التي تكون مكانية أو زمانية أو شعورية مثل "ذلك الكتاب لاريب فيه". والخامس، الإشارة الإجتماعية (Social Deixis) ك (السيد، الشيخ، وأستاذي، الفاضل). والسادسة الإشارة إلى أو في الخطاب (Discourse Deixis).

٢. والإفتراض السابق (Presupposition) وهو مايقتضيه اللفظ ويفترضه في التركيب، وتنقسم الإفتراض إلى وجودية (Existential) ،مطابقة للواقع (Factive)، مفهوم خلافي أو المخالفة (Lexical)، المركب (Structural)، وغير واقعية (Non-Factive) ومخالفة للواقع (Counterfactual).[٣٣]

---

[٣٢] محمود عكاشة، *النظرية البراجماتية اللسانية*،(القاهرة : مكتبة الأداب، ٢٠١٣ م)، ص. ٨٤

[٣٣] محمود عكاشة، *النظرية البراجماتية اللسانية*،(القاهرة : مكتبة الأداب، ٢٠١٣ م)، ص. ٨٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣. والأفعال الكلامية (Speech acts) هي التى تعبر عن فعل ولايحكم عليها بصدق أو كذب، وتمثل أفعال الكلام المحسوسة والشحصية التى تنجز أثناء الكلام، فالمتكلم عندما يتحدث يخبر عن شيئ، أو يصرح بشيئ أو يأمر أو ينهى أو يلتمس أو يعد أو يشكر بأفعال متعددة. ورأى أوستن إذا كنا نحدث شيئا فيكون ثلاثة أفعال (act) وهي[٣٤] :

١) الفعل اللغوي (Locutionary act) وهو يتألف من أصوات لغوية تنتظم في تركيب نحو صحيح ينتاج عنه معنى محدد وهو الأصلى، وله مرجع يحيل إليه.

٢) الفعل التأثير (Perlocutinary act) وهو يقصد الأثر الذي يحدثه الفععل الإنجازي في السامع.

٣) الفعل الإنجازي (Illocutionary act) وهو ما يؤدبه الفعل اللفظي من معنى إضا في يمكن خلف المعنى الأصلي. وتنقسم سيرل (Searle) الفعل الإنجازي الى خمسة[٣٥] :

١. الإختباريات (Assertives) التى تلزم المتكلم بصحة محتوى إخباري معين وأفعال هذا الصنف كلها تحتمل الصدق والكذب، واتجاها لمطابقة فيها

---

[٣٤] *النظرية البراجماتية اللسانية*، نفس المرجع، ص.٩٦

[٣٥] محمد الزليطني، *المقارنة التداولية (قضية لغوية)*، (السعودية : جامعة الملك السعود، ٢٠٠٧ م)، ص.١١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

من الكلمات إلى العالم ويتضمن هذا الصنف معظم أفعال الإيضاح عند أوستن وكثيرا من أفعال الأحكام.

٢. التوجيهات (Directives)، وغرضها الإنجازي محاولة المتكلم توجيه المخاطب إلى فعل شيئ ويدخل في هذه الصنف الإستفهام، والأمر والرجاء والإستعطاف والشجيع، والدعوة الإذن والنصح، بل التحدى أيضا الذي جعله أوستن في أفعال السلوك.

٣. الاستلزاميات (Commissives) هو ما يربط على القيام لجميع الأمور التي تذكر في كلامه في زمن مستقبل كالوعد والوعيد زالتهديد وغير ذلك.

٤. التعبيريات (Expressives) هو ما عبره الخاطب عن ما يسعره من ظواهر النفس مثل المدح والشكر والفرح والبغض وما أشبه ذلك.

٥. الإعلانيات (Declaration) هو ما يقصد به لإيجاد الشيئ جديد مثل العفو والنهي والإبطال النهي وما أشبه ذلك.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وينقسم "سيرل" الأفعال الإنجازية إلى نوعان : أولهما الأفعال ألإنجازية المباشرة (Direct) ورأى أنها التى تطابق قوتها الإنجازية مراد المتكلم، فيطابق مايعنيه. والثاني الأفعال غير المباشرة (Indirect) وهي التي تخالف قوتها مراد المتكلم.[٣٦]

٤. الاستلزام الحواري الذي سيبحث الباحث في هذا البحث.

المبحث الثاني: الاستلزام الحواري

١. تعريف الاستلزام الحواري

اللإستلزام الحواري هو المعنى المستفاد من السياق[٣٧] بالشرط انتهاك مبدأ التعاون، أو الحوار عندما يخل المتكلم عن قصد وعلانية بقواعد التخاطب (مبدأ التعاون) من أهم المبادئ التداولية هو التوصل الكلامي محكوم بمبدأ عام (مبدأ التعاون) وبمسلمات حوارية وسلامة القول وقبوله من قائله وملائمته مستوى الحوار، وبعض جمل اللغات الطبيعية، وفي بعض المقامات تدل على معنى غير معنى تركيبها اللفظي. ومبدأ الاستلزام الحواري أصيل في التراث العربي، رأى الرازي "إن اللفظ إذا وضع للمسمى الذهن من المسمى إلى

---

[٣٦] محمود وأحمد نحلة، *افاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر*،(دار المعرفة الجامعة : ١٩٩٩ م)، ص. ٨٠

[٣٧] محمود عكاشة، *النظرية البراجماتية اللسانية*،(القاهرة : مكتبة الأداب، ٢٠١٣ م)، ص. ٨٦.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

لازمه".[٣٨] فاالاستلزام الحواري حلقو الوصل بين المعنى الحرفي والمعنى المتضمن في شكل الجملة[٣٩]، ومن أهم جوانب البحث التداولي الذي يعول علي السياق في معرفة المعنى، وأن الاستلزام بهذا المفهوم يتداخل في بعض المواضع مع التضمن، فالحديث عن الوضع يستلزم الإتصال بين الزوجين، ويتضمن أيضا هذ المعنى وهو شروط لازم في الحمل، ولكن بعض معانى التضامن قد لاتكون واجبة أو لازمة مثل الأفعال التى لاتقتضى وجها واحدا كالأل والشرب، فهي لاتلزم الجوع والعطش.

٢. أنواع الاستلزام

وقد قسم الجريس الاستلزام الحواري قسمين[٤٠] :

١. استلزام عرفي (Conventional Implikatur)

استلزام عرفي يتمثل في المعانى الاصطلاحية الصريحة التى تلازم الجملة في مقام معين مثل دلالة الإقتضاء، ويتمثل في المعانى الألفاظ التى اصطلح عليها أهل اللغة، ووهي المعانى الأصلية المباشرة دون المجازية والمعانى التركيبية والسياقية، وهي المعاني المعجمية

---

[٣٨] محمد بن عمر وفخر الدين الرازي، *المحصول في أصول الفقه*، (دون مكان النشر : دار الكتب العلمية، الطبعة الأولى، ١٩٨٨ م)، ص. ٢١٩

[٣٩] عبد الفاهر الجرجاني، *دلائل الإعجاز في علم المعانى*، (بيروت : دار المعرفة، ١٩٨١ م)، ص. ٢٠٣

[٤٠] محمود عكاشة، *النظرية البراجماتية اللسانية*،(القاهرة : مكتبة الأداب، ٢٠١٣ م)، ص. ٨٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المباشرة، ويسميها الغربيون "المعنى الحرفي"[٤١]، مثل : "طويل اليد" بمعنى الكرم، الحرفى يكون وصف يده الطويل، وفي الإنجليزية "Break the ice" المعنى الحرفى أكثر الثلج، والمعنى مجازي "مهد الأمور أو مهد الطريق لأمر ما"، ولذلك الاستلزام الحرفي بمعنى الأصلية دون المجازية، والمعاني التركيبية والسياقية، كمثل أيضا "زيد مسكين ولكن سعيد" والمعنى الحرفى زيد سعيد بدون اهتمام السياقية.

٢. استلزام حواري (Conversational Implikatur)

استلزام حواري هو متغير بتغير السياقيات التى يرد فيها، ويكشف عن البعد الاستعمالى في تحقيق قصد المتحاورين،[٤٢] ووضع جرايس لوص ظاهرة الاستلزام الحواري مبدأ حواريا "مبدأ التعاون" (The Cooperative Principle) وهو مجموع القواعد التي يخضع لها المتحاورون، ليتحقق التواصل بينهم وليصلوا إلى فائدة مشتركة تتطور بقدر مايساهم كل طرف مساهمة فعالة في الحوار وبما يراه مناسبا لمقام القول، ويعد أساس عملية الخطاب لأنه يربط بين أطراف الحوار، فيتحقق التفاهم فيما بينهم بطريقة منطقية، وهو مبدأ اجتماعى يتحكم في العلاقة الاجتماعية للمتكلمين

---

[٤١] محمود عكاشة، *النظرية البراجماتية اللسانية*،(القاهرة : مكتبة الأداب، ٢٠١٣ م)، ص. ٨٩

[٤٢] عيسى تومي، "الاستلزام الحواري في الخطاب القرآني"، مجلة إشكالات في اللغة والأدب، تحرير : ريفو اجكالة، (الجزئر : جامعة محمد حيضر بسكرة، ٢٠١٩ م)، ص : ٤٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

من خلال استعمال الحرف للغة، وقد رأى جريس أن الحوار أعلى نمط تفاعل، وانطلق من بناء الحوار في وضع مبدأ التعاون الذي يقتضى أن يتعاون المتكل في تسهيل العملية التخاطب لتجنب فهم غير المراد في قصد كلام المتكلم[٤٣].

٣. شروط الاستلزام الحواري

تكون الاستلزام الحواري بشرط وجود مخالفة والإستخفاء في قائدة الكلام، أماالمخالفة أو الإستخفاء في قوائد الكلام (مبدأ التعاون)، وتكون عملية التخاطب الحواري بين طرف الخطاب على قواعد ومبادئ عامة تساعد على إيصال الحوار وتبادله بين المتخاطبين يطلق على هذا المبدأ، هو مبدأ التعاون[٤٤].

٤. مبدأ التعاون (The Cooperative Principle)

ويقوم مبدأ التعاون على المبادئ الحوارية الأتية[٤٥] :

١) قائدة الكيف (Maxim of Quality)

---

[٤٣] محمد يونس على، *مدخل إلى اللسانيات*، (بيروت : دار الكتب الجديد، دون تارخ النشر)، ص. ٩٩

[٤٤] زينب سليم عيدان، "الاستلزام الحواري وأثره في اتساع المعنى القرآني"، مجلة كلية التربية، تحرير : عماد جبار كاظم، (جامعة واسط : كلية التربية للعلوالإنسانية، ٢٠١٩ م)، ص : ٨

[٤٥] محمود عكاشة، *النظرية البراجماتية اللسانية*،(القاهرة : مكتبة الأداب، ٢٠١٣ م)، ص. ٩٠-٩٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

لا تقل ما تعتقد أنه كاذب ولا تقل مالا تستطيع البرهنة على صدقه، فالمحاور لاينجح في حواره بما يراه كذبا أو غير إقناعي وبما لايستطيع البرهنة عليه، لأنه يضعف حجته. مثل : (أ) طهران في تركيا، اليس هذا صحيحا يا أستاذ ؟، (ب) طبعا ولدان في اميريكا. في هذه الحوار انتهاك الأستاذ مبدأ الكيف الذي يقتضى أن لا يقول إلا مايعتقد صوابه وما يملك عليه دليلا، فالإنتهاك هنا مقصود من أجل تبيان الخطاء للتلميذ، والتلميذ قادر على الوصول إلى مراد الأستاذ، لأنه يعلم أن لندن ليست في أميريكا، وذلك يلتزم أن الأستاذ يقصد بقزله شيئا غير ماتقوله كلماته وهو أن قول التلميذ غير صحيح[٤٦].

٢) قائدة الكم أو القدر (Maxim of Quantity)

اجعل اسهامك في الحوار بالقدر المطلوب من دون أن تزيد عليه أو تنقص منه، فيقول المتكلم ماهو ضروري بالقدر الذي يضمن تحقيق الغرض. مثل : الحوار بين الأم وابنتها : (أ) هل أكلت وغسلت الأوانى ؟، (ب) أكلت. فسؤل الأم يحمل شقين، لكن إجابة ابنها كانت على شق واحد، فلم تجب

[٤٦] محمود أحمد نحلة، *افاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر*،(دار المعرفة الجامعة : ١٩٩٩ م)، ص. ٣٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

على الأمرين وعليه ينبغي على الأم أن تدرك ابنتها لم تغسل الأواني، ففي هذا المثال خرق لقاعدة الكم لأن الجواب لم يكن بقد المطلوب[٤٧].

٣) قائدة المناسبة (Maxim of Relation)

اجعل كلامك مناسبا للموضوع، فيجب أن يكون الكلام مناسبا سياق الحال، وهو السياق البراجماتي، فيجب أن تكون المشاركة في موضع الحوار مناسبة ومفيدة، إن غاية جرايس من تحديده القواعد هي تنظم عملية التخاطب، من أجل الوصول إلى الهدف المنشود. مثل : (أ) أين زيد ؟، (ب) ثنة سيارة صفراء تقف أمام منزل عمرو. وما قاله (ب) بمعناه الحرفي ليس إجابة عن السؤل، فهو ينتهك مبدأ المناسبة، ولكن السامع في ضوء المبادئ الأخرى للتعاون يسأل نفسه ماهي العلاقة الممكنة بين وقوف سيارة صفراء أمام منزل عمروا والسؤل عن مكان زيد، ثم يصل إلى أن المراد بهذا القول إبلاغه رسالة مفيدها أنه إذا كانت لزيد سيارة صفراء فلعله عند عمروا[٤٨].

---

[٤٧] محمود أحمد نحلة ، نفس المكان

[٤٨] *افاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر*، نفس المرجع، ص. ٣٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٤) قائدة الطريقة (Maxim of Manner)

كن واضحا ومحددا وأوجز ورتب كلامك، فيجب في الحوار تجنب الإبهام واللبس والإضطراب في الترتيب والخلل المنطقي. مثل : (أ) ماذا تريد؟، (ب) إفتح الباب. كلام (ب) يمتاز بالبطئ، حين عليه أن يكون موجزا، وهو مانتج عنه خرف لقاعدة الطريقة[٤٩].

المبحث الثالث: سورة مريم

١. تعريف سورة مريم

سورة مريم هي سورة مكية التى تكون ثمان وتسعون أية، سميت (سورة مريم) لاشتمالها على قصة حمل السيدة مريم، ولادتها عيسى عليه السلام من غير أب، وأصداء ذلك الحمل وما تبعه ورافق ولادة عيسى من أحدث عجيبة، من أهمها كلامه وهو طفل في المهد[٥٠].

---

[٤٩] محمود أحمد نحلة ، نفس المكان

[٥٠] وهبة الزحيلي، *التفسير المنير في العقيدة والشريعة والمنهج*، (دمشق : دار الفكر، المجلد الثامن، ٢٠٠٩ م)، ص : ٣٧٩.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢. موضوع سورة مريم

موضوع السورة كسائر السور المكية هو إثبات وجود الله ووحدانيته وإثبات البعث والجزاء من خلال إيراد قصص جماعة من الأنبياء، على النحو التالي[٥١] :

١. افتتحت السورة بقصة ولادة يحيى بن زكريا عليه السلام، من أب شيخ كبير وأم عاقر لاتلد، ولكن بقدرة الله، إن الله على كل شيئ قدير، خلافا للمتعاد، وإجابة لدعاء الوالد الصالح، وأعقبه الخبر بإيتاء يحيى النبوة في حال الصيا، الآيات (١-١٥) أشكال هذا القصة الحوار .

٢. أردف ذلك قصة ولادة عيسى من مريم العذراء، من غير أب لتكون دليلا أخر على القدرة الربانية، وقد أثار ذلك موجة من النقد واللوم والتعنيف، خفف منها كلام عيسى وهو طفل في المهد، تبرئة لأمه، ووصف نفسه بصفات النبوية والكمال. واقترن المخاض بحديثين غريبين : هما نداء عيسى أمه حين الولادة بألاتحزن، فقد جعل الله عندها نهرا، وأمرها بهز النخل أخدا بالأسباب لإسقاط الرطب، الآيات (١٦-٣٦). وأحدث هذه الولادة اختلافا بين النصرى في شأن عيسى، الآيات (٣٧-٤٠) أشكال هذا القصة الحوار.

---

[٥١] *التفسير المنير في العقيدة والشريعة والمنهج*، نفس المرجع، ص. ٣٧٠-٣٧٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣. انتقلت الآيات إلى قصة إبراهيم الخليل عليه السلام، ومناقشته أباه في عبادة الأصنام، وإكرام الله له بهبته وهو كبير، وامرأته سارة عاقر، ولده إسحاق ومن بعده ابنه يعقوب وجعلهما نبيين، كما حدث فعلا من ولادة إسماعيل قبل ذلك، وإبراهيم شيخ كبير بعد دخولهعلى زوجته هاجر، (الآيات ٤١-٥٠) أشكال هذا القصة الحوار.

٤. ثم تحدثة السورة عن قصة موسى ومناجته ربه في الطور، وجعل أخيه هارون نبيا، الآيات (٥١-٥٣).

٥. ثم أشارت إلى قصص إسماعيل الموصوف بصدق الوعد وإقامة الصلاة، وإيتاء الزكاة، وإدريس الصديق النبى، وما أنعم به على أولئك الأنبياء من ذرية أدم لإثبات وحدة الرسالة بدعوة الناس إلى التوحيد ونبذ الشرك الآيات (٥٤-٥٨)، وما سبق كله يشمل حوالي ثلثي السورة.

٦. قورن الخلف بالسلف، وبان الفرق بأن الخلف أضاعوا الصلوات واتبعوا الشهوات، وجدد الوعد بجنات عدن لمن تاب وعمل صالحا الآيات (٥٩-٦٣).

٧. ناسب ذلك الكلام عن الوحي، وأن جبريل لا ينزل بالوحي إلا بإذن ربه، الآيات (٦٤ - ٦٥).

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٨. ناقش الله المشركين الذين أنكرو البعث، وأخبر بخشر الكافرين مع الشياطين، وإحضارهم جثيا حول جهنم، وبأن جميع الخلق ترد على النار، الآيات (٦٦-٧٢).

٩. أبان الله تعالى موقف المشركين حين سماع القرآن من المؤمنين بأنهم خير منهم مجلسا ومجتمعا. وهددهم بأنه أهلك كثيرا من الأمم السابقة بسبب عتوهم واستكبارهم، وأنه يمد للظالمين ويمهلهم، ويزيد الهداية للمهتدين، وأن معبودات المشركين ستكون أعداء لهم (٧٣-٨٤) وذلك كله لتنزبه الله عن الولد والشريك.

١٠. التمييز بين حشر وفد المتقين إلى الجنان، وسوق المجرمين إلى النيران (٨٥-٨٧).

١١. التنديد بمن دعى الولد الله، والرضا عن المؤمنين الصالحين، وأن القرآن لتبشير المتقين وإنذار الكافرين المعاندين الآيات (٨٨-٩٨).

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفصل الثالث

منهجية البحث

للحصول على المعلومات الذي يحتاج إليه الباحث ولتحقيق أغراض البحث وأهدافه يلزم أن يسلك الباحث على الطرائق التالية :

أ. مدخل البحث ونوعه

أخد الباحث مدخل البحث الكيفي (Kualitatif). البحث الكيفي هو مدخل البحث الذي يحصل به البيانات الوصفية كالألفاظ المكتوبة أو اللغات المنطوقة أو السلوك المسدوبة بها البحث. ويقال هذا البحث كيفيا لأنه لا يستخدم فيه الحساب.[٥٢] وأما من حيث نوع فهذا البحث من نوع البحث التحليلي اللغوي في دراسة التداولية وخاصة من الإستلتزام الحواري في سورة مريم.

واستخدم الباحث المنهج الوصفي (Metode Deskriptif) وهذا المنهج تصف وجود الحقائق والمظاهر فيهم في الواقع بين ناطق اللغة، وهذه تهديف إلى حدود معالم المشكلات التي تنتهى إليها البحوث الكشفية وتحليل تلك المشكلات إلى عناصرها. ويأخد الباحث إلى المنهج الوصفي لأن المنهج مناسب إلى هذه

[52] Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung:PT.Remaja Rosdakarya, 2017),hal:4

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

التحليل التداولية في الاستلزام الحواري، لأن الباحث يستطع أن يجد الاستلزام الحواري بالمنهج الوصفي.

ب. البيانات ومصادرها

البيانات هي الكلمات، والصور وليس من العدد.[٥٣] أما بيانات هذا البحث فهي من ايات في سورة مريم. مصادر البيانات هي مرجع أخده الباحث عدة من المعلومات أو البيانات المحتاجة في البحث. وكان المصدر نوعان هما المصادر الأساسية والمصادر الثانوية.

أما المصادر الأساسية فهي المصادر البيانات التي يجمعها الباحث ويستنبطها ويوضيحها من المصادر الأولى، وأما المصادر الثانوية فهي المصادر التي يؤخذ من المراجع الأخرى ويستنبطها ويوضيحها في النشرة العلمية أو المجلات عادة.[٥٤] فالمصادر الأساسية في هذا البحث هو القرآن الكريم، والمصادر الثانوية في هذا البحث فهي كتب في علم التدالية الذي يكون نظرية الإستلتزام الحوالري .

---

[53] *Ibid.*, 11

[54] Sugiono,*Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif, dan R&* (Bandung:Alfabeta,2015),Hal:137

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج. أدوات جمع البيانات

أدوات جمع البيانات هي الآلة التي استخدمه الباحث لمقياس المظاهر العالمية أي الاجتماعية.[٥٥] أما في جمع البيانات فيستخدم هذا البحث الأدوات البشرية أي الباحث نفسها.

د. طريقة جميع البيانات

أما طريقة جميع البيانات في هذا البحث فهي طريقة الوثائق، وهي أن يقرأ الباحث سورة مريم عدة مرات ليستخرج منها البيانات الذي يريدها، ثم يقسم تلك البيانات ويصنفها حسب البيانات التي تكون الإستلتزام الحواري.

هـ. تحليل البيانات

أما تحليل البيانات الذي جمعه الباحث فيتبع الطريقة التالية:

- تحديد البيانات : وهنا يختار الباحث البيانات الاستلزام الحوري الذي له إنتهاك مبادئ في الآيات التي تكون في سورة مريم (التى تم جمعها) مايراها مهمة وأساسية وأقوى صلة بأسئلة البحث.

[55]Sugiono,*Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif, dan R&D* (Bandung:Alfabeta,2015),hal:102

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- تصنف البيانات : هنا يصنف الباحث البيانات الاستلزام الحوري الذي له إنتهاك مبادئ في الآيات التي تكون في سورة مريم (التي تم تحديدها) حسب النقط في أسئلة البحث.
- عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها : هنا يعرض الباحث البيانات الاستلزام الحوري الذي له إنتهاك مبادئ في الآيات التي تكون في سورة مريم (التي تم تحديدها وتصنيفها) ثم يفسرها أويصفيها، ثم يناقشها ويربطها بالنظريات الذي لها علاقة بها.

و. تصديق البيانات

إن البيانات التي تم جمعها و تحليلها تحتاج إلى التصديق، ويتبع الباحث في تصديق البيانات هذا البحث الطرائق التالية:

١. مراجعة مصادر البيانات وهي الآيات القرآنية التى تكون الحوار.

٢. الربط بين البيانات التي تم جمعها ومصدرها، أي ربط البيانات عن الاستلزام الحواري في سورة مريم (التي تم جمعها وتحليلها) التي تكون الحوار إبتهاك مبادئ.

٣. مناقشة البيانات مع الزملاء والمشرف، أي مناقشة البيانات عن الاستلزام الحواري في سورة مريم (التي تم جمعها وتحليلها) مع الزملاء والمشرف.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ز. إجزاء البحث

يتبع الباحث في إجراء بحثه، هذه المراحل الثلاث التالية :

١. مرحلة التخطيط : يقوم الباحث في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثه ومركزته، ويقو بتصميمه، وتحديد أدواته، ووضع الدراسات السابقة التي لها علاقة به، وتناول النظريات التي لها علاقة به.

٢. مرحلة التنفيد : يقوم الباحث في هذه المرحلة بجمع البيانات و تحليلها و مناقشتها.

٣. مرحلة الإنهاء : في هذه المرحلة يكمل الباحث بحثه و يقوم بتغليفه و تجليده ثم تقدم للمناقشة للدفع عنه ثم يقوم بتعديله وتصحيحه على أساس ملاحظات المناقشين.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

أ. المبحث الأول: أشكال الاستلزام الحواري في سورة مريم

أشكال الاستلزام الحواري في سورة مريم في الآيات التي كان لها مبدأ التعاون أو إنتهاك المبادى التي تنقسم على :

١) قائدة الكيف (Maxim of Quality)

١. قَالَتْ اِنِّيْٓ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ اِنْ كُنْتَ تَقِيًّا (١٨) قَالَ اِنَّمَآ اَنَاْ رَسُوْلُ رَبِّكِۖ لِاَهَبَ لَكِ غُلٰمًا زَكِيًّا (١٩)

٢. فَاَتَتْ بِهٖ قَوْمَهَا تَحْمِلُهٗۗ قَالُوْا يٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا (٢٧) يٰٓاُخْتَ هٰرُوْنَ مَا كَانَ اَبُوْكِ امْرَاَ سَوْءٍ وَّمَا كَانَتْ اُمُّكِ بَغِيًّاۖ (٢٨) فَاَشَارَتْ اِلَيْهِۗ قَالُوْا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِى الْمَهْدِ صَبِيًّا (٢٩).

٣. وَيَقُوْلُ الْاِنْسَانُ ءَاِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ اُخْرَجُ حَيًّا (٦٦) اَوَلَا يَذْكُرُ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْـًٔا (٦٧)

٢) قائدة الكم أو القدر (Maxim of Quantity)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١. قَالَ رَبِّ اِنِّيْ وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّيْ وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَّلَمْ اَكُنْۢ بِدُعَآىِٕكَ رَبِّ شَقِيًّا (٤) وَاِنِّيْ خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَّرَآءِيْ وَكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا فَهَبْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ وَلِيًّا (٥) يَّرِثُنِيْ وَيَرِثُ مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا (٦) يٰزَكَرِيَّآ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ ۨاسْمُهٗ يَحْيٰى لَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا (٧)

٣) قائدة المناسبة (Maxim of Relation)

١. قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا وَّقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا (٨) قَالَ كَذٰلِكَۗ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَّقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْـًٔا (٩).

٢. قَالَتْ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ وَّلَمْ اَكُ بَغِيًّا (٢٠) قَالَ كَذٰلِكِۚ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌۚ وَلِنَجْعَلَهٗٓ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّاۚ وَكَانَ اَمْرًا مَّقْضِيًّا (٢١).

٣. فَاَجَآءَهَا الْمَخَاضُ اِلٰى جِذْعِ النَّخْلَةِۚ قَالَتْ يٰلَيْتَنِيْ مِتُّ قَبْلَ هٰذَا وَكُنْتُ نَسْيًا مَّنْسِيًّا (٢٣) فَنَادٰىهَا مِنْ تَحْتِهَآ اَلَّا تَحْزَنِيْ قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا (٢٤) وَهُزِّيْٓ اِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسٰقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّاۖ (٢٥) فَكُلِيْ وَاشْرَبِيْ وَقَرِّيْ عَيْنًاۚ فَاِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ الْبَشَرِ اَحَدًاۙ فَقُوْلِيْٓ اِنِّيْ نَذَرْتُ لِلرَّحْمٰنِ صَوْمًا فَلَنْ اُكَلِّمَ الْيَوْمَ اِنْسِيًّاۚ (٢٦).

٤. فَاَتَتْ بِهٖ قَوْمَهَا تَحْمِلُهٗۗ قَالُوْا يٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا (٢٧) يٰٓاُخْتَ هٰرُوْنَ مَا كَانَ اَبُوْكِ امْرَاَ سَوْءٍ وَّمَا كَانَتْ اُمُّكِ بَغِيًّاۖ (٢٨) فَاَشَارَتْ اِلَيْهِۗ قَالُوْا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِى الْمَهْدِ صَبِيًّا (٢٩)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٥. فَاَشَارَتْ اِلَيْهِۗ قَالُوْا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِى الْمَهْدِ صَبِيًّا (٢٩) قَالَ اِنِّيْ عَبْدُ اللّٰهِ ۗاٰتٰنِيَ الْكِتٰبَ وَجَعَلَنِيْ نَبِيًّاۙ (٣٠).

٦. اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ يٰٓاَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِيْ عَنْكَ شَيْـًٔا (٤٢) يٰٓاَبَتِ اِنِّيْ قَدْ جَاۤءَنِيْ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِيْٓ اَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا (٤٣) يٰٓاَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطٰنَۗ اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ عَصِيًّا (٤٤) يٰٓاَبَتِ اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ يَّمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ فَتَكُوْنَ لِلشَّيْطٰنِ وَلِيًّا (٤٥) قَالَ اَرَاغِبٌ اَنْتَ عَنْ اٰلِهَتِيْ يٰٓاِبْرٰهِيْمُۚ لَىِٕنْ لَّمْ تَنْتَهِ لَاَرْجُمَنَّكَ وَاهْجُرْنِيْ مَلِيًّا (٤٦).

٧. قَالَ اَرَاغِبٌ اَنْتَ عَنْ اٰلِهَتِيْ يٰٓاِبْرٰهِيْمُۚ لَىِٕنْ لَّمْ تَنْتَهِ لَاَرْجُمَنَّكَ وَاهْجُرْنِيْ مَلِيًّا (٤٦) قَالَ سَلٰمٌ عَلَيْكَۚ سَاَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّيْۗ اِنَّهٗ كَانَ بِيْ حَفِيًّا (٤٧)

٨. وَيَقُوْلُ الْاِنْسَانُ ءَاِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ اُخْرَجُ حَيًّا (٦٦) اَوَلَا يَذْكُرُ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْـًٔا (٦٧).

٩. وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓاۙ اَيُّ الْفَرِيْقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَّاَحْسَنُ نَدِيًّا (٧٣) وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَحْسَنُ اَثَاثًا وَّرِءْيًا (٧٤)

٤) قائدة الطريقة أو المناسبة (Maxim of Manner)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١. قَالَ رَبِّ اِنِّيْ وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّيْ وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَّلَمْ اَكُنْۢ بِدُعَآىِٕكَ رَبِّ شَقِيًّا (٤) وَاِنِّيْ خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَّرَآءِيْ وَكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا فَهَبْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ وَلِيًّا (٥) يَّرِثُنِيْ وَيَرِثُ مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا (٦) يٰزَكَرِيَّآ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ ۨاسْمُهٗ يَحْيٰى ۙ لَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا (٧)

ب. المبحث الثاني:معاني إنتهاك مبادئ (flouting of maxims)

١) معاني الآيات الاتي فيها إنتهاك مبادئ الكيف (maxim of quality)

١) الحوار بين جبريل ومريم إذا جاء جبريل إليها ليرسل امر الله.

قالت مريم : " اِنِّيْٓ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ اِنْ كُنْتَ تَقِيًّا". **قال جبريل** : اِنَّمَآ اَنَاْ رَسُوْلُ رَبِّكِۖ لِاَهَبَ لَكِ غُلٰمًا زَكِيًّا

السبب : "قَالَتْ اِنِّيْٓ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ اِنْ كُنْتَ تَقِيًّا" اي لما تبدى لها الملك في صورة بشر وهي في مكان منفرد وبينها وبين قومها حجاب، خافته وظنت أنه يريدها على نفسها، فقالت : " اِنِّيْٓ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ اِنْ كُنْتَ تَقِيًّا" أي إن كنت تخاف الله تذكيرا له بالله وهذا هو المشروع في الدفع أي يكون بالأسهل فالأسهل فخوفته أولا بالله عز وجل. "قَالَ اِنَّمَآ اَنَاْ رَسُوْلُ رَبِّكِۖ لِاَهَبَ لَكِ غُلٰمًا زَكِيًّا" أي فقال لها الملك مجيبا لها ومزيلا لما حصل عندها من الخوف على نفسها لست مما تظنين ولكني رسول ربك اي

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بعثني الله إليك، ويقال إنها لما ذكرت الرحمن انتفض جبريل فرقا وعاد إلى هيئته وقال "اِنَّمَآ اَنَاْ رَسُوْلُ رَبِّكِۖ لِاَهَبَ لَكِ غُلٰمًا زَكِيًّا"[٥٦].

الاستلزام الحواري في هذه الأية لها مبدأ الكيف، لأن إذا قالت مريم " اِنِّيْٓ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ اِنْ كُنْتَ تَقِيًّا" ظننت مريم أن جبريل يريد على نفسها، ولذلك القول لا يملك دليلا قوة وظننت خطاء لأن الحقيقة جبريل لا يريد نفسها ولكن بعث الله إليه لأهك غلاما زكيا.

معنى القول : معنى قول مريم " اِنِّيْٓ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ اِنْ كُنْتَ تَقِيًّا" ذكرت مريم إلى الله إذا ظننت مريم أن جبريل يريد عن نفسها، لأن بذكر الله نهى عن معصية، هذا القول تدعو إلى الله لتبعد عن المعصية، والتحذير على الجبريل عن عذاب الله.

٢) الحوار بين مريم وقومه عن غلم مريم الذي يولد بدون الأب

قالوا (قوم مريم) : " يٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا"، " يٰٓاُخْتَ هٰرُوْنَ مَا كَانَ اَبُوْكِ امْرَاَ سَوْءٍ وَّمَا كَانَتْ اُمُّكِ بَغِيًّاۖ ". **أشارت مريم** : فَاَشَارَتْ اِلَيْهِۗ

السبب : "فَاَتَتْ بِهٖ قَوْمَهَا تَحْمِلُهٗۗ" وروى أن مريم لما اطمأأنت بما رأت من الآيات، وعلمت أن الله سيبين عذرها، أتت به تحمله من المكان القصى الذي كانت

[٥٦] *تفسير القرآن العظيم*، نفس المرجع، ص. ١٩٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

انتبذت فيه. "قَالُوْا يٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا" جئت بأمر عظيم كالاتي بالشيئ يفتريح، "يٰٓاُخْتَ هٰرُوْنَ مَا كَانَ اَبُوْكِ امْرَاَ سَوْءٍ وَّمَا كَانَتْ اُمُّكِ بَغِيًّاۖ " اختلف الناس في معني هذه الأخوة، من هارون؟ فقيل: هو هارون أخو موسى، فَاَشَارَتْ اِلَيْهِۗ.[٥٧]

فالإستتلزم الحواري في هذه الأية له مبدأ الكيف، لأن إذا تحمل مريم صبيا، ظن قومها أن مريم امرأة سوء وبغي لأان ليس لها زوجا، ولكن لم يطلب قومها دليلا قبل يستنكرون أن مريم زنية وبغية. ولذلك ظن قومها خطاء لأن ولدها نبي ورسول الذي يبعث الله إلى قومهم.

معنى القول : ومعنى عن الأسئلة قومها، استنكر قومها إلى مريم زنية وبغية لأنها تولد الولد بدون أب وهذا القول هو فتنة.

٣) هذا الحوار حين الكافر ينكر عن الحياة بعد الممات فأجب الله تعالى ويحذرهم بالعذاب.

قال الكافر : "ءَاِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ اُخْرَجُ حَيًّا ". **قال الله تعالى** : اَوَلَا يَذْكُرُ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْـًٔا

[٥٧] ابن كثير الدمشقي، *تفسير القرآن العظيم*، (بيروت : دار الكتب العلمية، الجزأ الخامس، ١٩٩٨ م)، ص. ٢٠٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

السبب : وَيَقُوْلُ الْاِنْسَانُ ءَاِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ اُخْرَجُ حَيًّا، اَوَلَا يَذْكُرُ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا" يستدل تعالى بالبداءة على الإعادة، يعني أنه تعالى قد خلق الإنسان ولم يك شيئا، أفلا يعيده وقد صار شيئا، كما قال الله تعالى: وهو الذي يبدأ الخلق ثم يعيده وهو أهون إليه (الروم ٢٧).[٥٨]

الاستلزام الحواري في هذه الأية له مبدأ الكيف، إذ يسأل الكافر عن الحيات بعد الممات أنه قد انكار الكافر على الأخرة، ولذلك هم يسألون، ولكن أن دليل الأخيرة قوة ليذكرون، ولذلك سؤل الكافرون بدون دليل القوة وهم لا يذكرون، أن كل شيئ يكون بقدرة الله.

معنى القول : أن الكافرون ينكرون عن الحيات بعد الممات (الأخرة). والمقصود بكلامهم هو كلام إنكاري.

٢) معاني الآيات الاتي فيها إنتهاك مبادئ الكم (maxim of quantity)

- **هذا الحوار لما كان زكريا يدعو إلي الله ليحضر وليا.**

قال زكريا : "رَبِّ اِنِّيْ وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّيْ وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَّلَمْ اَكُنْۢ بِدُعَآىِٕكَ رَبِّ شَقِيًّا، وَاِنِّيْ خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَّرَآءِيْ وَكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا فَهَبْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ وَلِيًّا، يَّرِثُنِيْ وَيَرِثُ

[٥٨] *تفسير القرآن العظيم*، نفس المرجع، ص. ٢٢٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا". **قال الله تعالى** : يٰزَكَرِيَّآ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ ۨاسْمُهٗ يَحْيٰىۙ لَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا

السبب : "قَالَ رَبِّ اِنِّيْ وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّيْ" أي ضعفت وخارت القوى، "وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا" أي ضطرم المشيب في لبسواد، "وَّلَمْ اَكُنْۢ بِدُعَآىِٕكَ رَبِّ شَقِيًّا" أي ولم أعهد منك إلا الإجابة في الدعاء ولم تردني قط فيما سألتك وقوله "وَاِنِّيْ خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَّرَآءِيْ" قرأ الأكثرون بنصب اليا من الموالى على أنه مفعول، وبتشديد الفاء بمعنى قالت عصابتي من بعدي، "يَّرِثُنِيْ وَيَرِثُ مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ" كان وراثه علما ليس مال لأن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : لانورث ماتركنا فهو صدقة. "وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا" أي مرضيا عندك وعند خلقك، تحبه وتحببه إلى خلقك في دينه وخلقه. "يٰزَكَرِيَّآ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ ۨاسْمُهٗ يَحْيٰىۙ" كما قال تعالى "هنالك دعا زكريا ربه، قال رب هب لي من لدنك ذرية طيبة إنك سميع الدعاء فنادته الملائكة إلخ (أل عمران: ٣٨-٣٩)"، "لَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا" قال قتادة وابن جريح وابن زيد: أي لم يسم أحد قبله بهذا الاسم[٥٩].

[٥٩] *تفسير القرآن العظيم*، نفس المرجع، ص. ٨٩-٩٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الاستلزام الحواري في هذه الأية له مبدأ الكم، لأان ينقص الجواب عن المطلوب، دعا زكريا غلام يرثني ويرث يعقوب وجعله رضيا، ولكن أجاب الله غلام اسمه يحيى بدون أن غلام يرث علم (أو النبي) من أل زكريا ويعقوب ورضا ام لا.

معنى القول : استجاب دعاء زكريا أن الله يعطي له غلام الذي يرثه ورضي عن غلامه، أجاب الله لايعلمه أن الله رضا أم لا، ولكن لأن الله استجاب دعاه فكان الله رضا إلى غلامه.

٣) معانى الآيات الاتي فيها إنتهاك مبادئ المناسبة (maxim of relevance)

١) الحوار بين الله وزكريا، لما كان زكريا يسأل الله عن كيفية يولد غلم بإمرأة عاقر وكبر

قال زكريا : " رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا وَّقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا".

قال الله تعالى : رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَّقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْـًٔا.

السبب : "قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ" ليس على معنى الإنكاري لما أخبر الله تعالى به بل على يبيل التعجب من قدرة الله أن يخرج ولدا من امرأة عاقر وشيح كبير،"وَّقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا" بمعنى النهاية في الكبر واليبس والجفاف ومثله العسي، "قَالَ كَذٰلِكَ ۗ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ" أي قال له الملك، (كذلك قال ربك) أي الأمر

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كذلك أي كما قيل لك (هو علي هين) خلقه علي هين "وَّقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ" أي من قبل يحيى، "وَلَمْ تَكُ شَيْئًا" أي كما خلقك الله تعالى بعد العدم ولم تك شيئا موجودا فهو القادر على خلق يحيى وإيجاده.[٦٠]

هذه الأية تعجب من زكريا عليه السلام حين أجيب إلى ما سأل وبشر بالولد، ففرح فريحا شديدا، وسأل عن كيفية مايولد له والوجه الذي يأتيه منه الولد، مع أن امرأته كانت عاقرا لم تلد من أول عمرها مع كبرها، ومع أنه قد كبر وعتا، أي عسا عظمه ونحل، ولم يبق فيه لقاح ولا جماع.[٦١]

والاستلزام الحوارى في هذه الأية هو إذا سأل زكريا عن كيفية مايولد له ولكن امرأته عاقرا وكبرا فأجاب الله "رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَّقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا"، هذا الجواب له إنتهاك مبدأ المناسبة، لأن السؤل مع الجواب ليس مناسب، الجواب من الكيفية المناسبة هو الطريقه كيف كان الولد يولد من امرأة عاقر وكبر. ولكن فهم زكريا جواب الله تعالى، أن الله إذا أراد شيئا "كن، فيكون".

---

[٦٠] أبي بكر القرطوبي، *الجامع لأحكام القرآن*، (لبنان : مؤسسة الرسالة، الجزأ الثالث عشر، ٢٠٠٦ م)، ص. ٤١٨-٤١٩

[٦١] ابن كثير الدمشقي، *تفسير القرآن العظيم*، (بيروت : دار الكتب العلمية، الجزأ الخامس، ١٩٩٨ م)، ص.١٩٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

معنى القول : أجاب الله غير المناسبة على السؤل زكريا بمعنى أن الله قادر، وإذا أرد الله الشيئ سهل له، بالقول "كن فيكون". كما قد خلق الله كل شيئ من قبل ولم تك شيئا.

٢) الحوار بين جبريل و مريم، حينما تسأل مريم كيفية لها غلم لكنها بشر وليس له بغي.

قالت مريم : "اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ وَّلَمْ اَكُ بَغِيًّا". **قال جبريل** :كَذٰلِكِۚ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌۚ وَلِنَجْعَلَهٗ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّاۚ وَكَانَ اَمْرًا مَّقْضِيًّا.

السبب : "قَالَتْ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ" أي بنكاح، "وَّلَمْ اَكُ بَغِيًّا" أي : زانية، وذكرت هذا تأكيدا، لأن قولها لم يمسسني بشر، يشمل الحلال والحرام. وقيل : مااستبعدت من قدرة الله تعاللى شيئا، ولكن أرادت كيف يكوون هذا الولد؟، من قيل الزوج في المستقبل أم يخلقه الله ابتداء؟ وروي أن جبريل عليه السلام حين قال لها هذه المقالة نفخ في جيب درعها وكمها فحملت مريم. "وَلِنَجْعَلَهُ" متعلق بمحدوف أي :

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ونخلقه لنجعله "اٰيَةً" دلالة على قدرتنا عجيبة، "وَرَحْمَةً" لمن أمن به "وَكَانَ اَمْرًا مَّقْضِيًّا" مقدرا في اللوح مسطورا.[٦٢]

هذه الأية هي قصة مريم، إذا تسأل مريم عل جبريل عليه السلام على أي صفة يوجد هذا الغلام مكني، ولست بذات زوج ولايتصور من الفجور، وليس مني بغيا أو الزانية فأجب جبريل : " رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌۖ وَلِنَجْعَلَهُ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّاۚ وَكَانَ اَمْرًا مَّقْضِيًّا "

وهذ الجواب جبريل **الاستلزام الحواري** لأنه إنتهاك مبدأ المناسبة، لأن الجواب لايناسب بالسؤل مريم، تسأل مريم كيفية له ولد لكنا ليس له زوج وليسها زانية و لم يمشسها البشر، فالجواب المناسبة عن هذا السؤل هو الطريقة يجعل الولد تولد بغير أب، ولكن الجواب أجاب " رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌۖ وَلِنَجْعَلَهُ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّاۚ وَكَانَ اَمْرًا مَّقْضِيًّا".

معنى القول : والمعنى قول جبريل أن الله مقدر على كل شيئ، إذا اراد شيئا، سهل له عن يجعله، كيجعل الولد بدون أب الذي أمر مستحيل، ولكن بقدرة سهل ليجعله.

---

[٦٢] أبي بكر القرطوبي، *الجامع لأحكام القرآن*، (لبنان : مؤسسة الرسالة، الجزأ الثالث عشر، ٢٠٠٦ م)، ص. ٤٣٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣) الحوار بين جبريل ومريم، حين تئس مريم عن حياتها وجاء جبريل ليريحها.

قالت مريم : "يٰلَيْتَنِيْ مِتُّ قَبْلَ هٰذَا وَكُنْتُ نَسْيًا مَّنْسِيًّا ". **قال جبريل** : اَلَّا تَحْزَنِيْ قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا، وَهُزِّيْٓ اِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسٰقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّاۖ، فَكُلِيْ وَاشْرَبِيْ وَقَرِّيْ عَيْنًاۚ فَاِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ الْبَشَرِ اَحَدًاۙ فَقُوْلِيْٓ اِنِّيْ نَذَرْتُ لِلرَّحْمٰنِ صَوْمًا فَلَنْ اُكَلِّمَ الْيَوْمَ اِنْسِيًّاۚ.

السبب : "فَاَجَآءَهَا الْمَخَاضُ" اضطرها، وهو تعدية جاء بالهمزة، " الْمَخَاضُ " وهو الطلق وشدة الولادة وأوجاعها. "اِلٰى جِذْعِ النَّخْلَةِۚ" كأنها طلبت شيئا تستند إليه وتتعلق به، كما تتعلق الحامل لشدة وجع الطلق. والجدع ساق النخلة اليابس في الصحراء الذي لاسعف عليه ولاغصن، "قَالَتْ يٰلَيْتَنِيْ مِتُّ قَبْلَ هٰذَا" تمنت مريم عليها السلام الموت من جهة الدين لوجهين : أحدهما أنها خافت أن يظن بها الشر في دينها وتعير فيفتنتها ذلك، والثاني لئلا يقع قوم بسببها في البهتان والنسبة إلى الزنا وذلك مهلك. "وَكُنْتُ نَسْيًا مَّنْسِيًّا" النسي في كلام العرب: الشيئ الحقير الذي شأنه أن ينسى ولايتألم لفقده كالوتد والحبل للمسافر ونحوه. "فَنَادٰىهَا مِنْ تَحْتِهَآ" المراد ب "من" جبريل، ولم يتكلم عيسى حتى أتت به قومها، وقاله علقمة والضحاك وقتادة، ففي هذا لها أية وأمارة أن هذا من الأمور الخارقة للعادة التى لله فيها مراد عظيم. وقوله "اَلَّا تَحْزَنِيْ" تفسير النداء

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وأن مفسرة بمعنى أي ، المعنى فلاتحزني بولادتك. "قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا" يعنى عيسى. والسري من الرجال العظيم اللخصال السيد.[٦٣] "وَهُزِّيْٓ اِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ" أي وخذي إليك بجدع النخلة، "تُسٰقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّاۖ، فَكُلِيْ وَاشْرَبِيْ وَقَرِّيْ عَيْنًاۚ" أي طيبي نفسا ولهذا قال عمرو بن ميمون: ما من شيئ للنفساء من التمر والرطب، ثم تلا تلا هذه الأية الكريمة. "فَاِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ الْبَشَرِ اَحَدًاۙ" أي مهما رأيت من أحد "فَقُوْلِيْٓ اِنِّيْ نَذَرْتُ لِلرَّحْمٰنِ صَوْمًا فَلَنْ اُكَلِّمَ الْيَوْمَ اِنْسِيًّاۚ" المراد بهذا القول الإشارة إليه[٦٤].

الاستلزام الحواري في هذه الأية له مبدأ المناسبة لأن إذ قالت مريم "يٰلَيْتَنِيْ مِتُّ قَبْلَ هٰذَا وَكُنْتُ نَسْيًا مَّنْسِيًّا" خافت مريم إلى فتنة قومها عن ولدها فجاء لها جبريل فقال "اَلَّا تَحْزَنِيْ قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا، وَهُزِّيْٓ اِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسٰقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّاۖ، فَكُلِيْ وَاشْرَبِيْ وَقَرِّيْ عَيْنًا ۚفَاِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ الْبَشَرِ اَحَدًاۙ فَقُوْلِيْٓ اِنِّيْ نَذَرْتُ لِلرَّحْمٰنِ صَوْمًا فَلَنْ اُكَلِّمَ الْيَوْمَ اِنْسِيًّاۚ" هذا الأية ليريحها وفي هذالأية يريح جبريل عن الرزق الذي يعطي الله بها وأمر الله إل مريم أن لن أكلم إلى الناس هذا القول لا يناسب عن خافية مريم، لأن

---

[٦٣] أبي بكر القرطوبي، *الجامع لأحكام القرآن*، (لبنان : مؤسسة الرسالة، الجزأ الثالث عشر، ٢٠٠٦ م)، ص. ٤٣٦

[٦٤] ابن كثير الدمشقي، *تفسير القرآن العظيم*، (بيروت : دار الكتب العلمية، الجزأ الخامس، ١٩٩٨ م)، ص. ٢٠٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هـذ القـول لـيس جـواب مـن خافيـة مـريم، الجـواب المناسـب تشـرح مـريم إلى قومـه عـن حقيقتها. ولكن الله أمر أن لن أكلم الناس.

معنى القول : أراد الله أن يرشد قدرته إلى قوم مريم وجميع الناس بأن الله يستطيع أن يتحقق المستحيل، بيجعل الله عيسى بدون أب ويتكلم إذا يكون في المهد ويشرح إلى الناس (قوم مريم) عن قدرة الله ويبين أنه رسول الله وكلها يجعل بقدر الله تعالى.

٤) الحوار بين مريم وقومه عن غلم مريم الذي يولد بدون الأب.

قالوا (قوم مريم) : "يٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا"، " يٰٓأُخْتَ هٰرُوْنَ مَا كَانَ اَبُوْكِ امْرَاَ سَوْءٍ وَّمَا كَانَتْ اُمُّكِ بَغِيًّاۖ". **أشارت مريم** : فَاَشَارَتْ اِلَيْهِۗ.

السبب : "فَاَتَتْ بِهٖ قَوْمَهَا تَحْمِلُهٗۗ" وروى أن مريم لما اطمأأنت بما رأت من الآيات، وعلمت أن الله سيبين عذرها، أتت به تحمله من المكان القصى الذي كانت انتبذت فيه. "قَالُوْا يٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا" جئت بأمر عظيم كالاتي بالشيئ يفتريح، "يٰٓأُخْتَ هٰرُوْنَ مَا كَانَ اَبُوْكِ امْرَاَ سَوْءٍ وَّمَا كَانَتْ اُمُّكِ بَغِيًّاۖ " اختلف الناس في معني هذه الأخوة، من هارون؟ فقيل: هو هارون أخو موسى، فَاَشَارَتْ اِلَيْهِۗ.[٦٥]

[٦٥] ابن كثير الدمشقي، *تفسير القرآن العظيم*، (بيروت : دار الكتب العلمية، الجزأ الخامس، ١٩٩٨ م)، ص. ٢٠٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

فالاستلزام الحواري في هذه الأية له مبدأ المناسبة، لأان إذا كان قوم مريم يسألون إليه عن ولده لأيسأل مريم بل أشرة إلى ولدها، وهذا ليس يناسب لأن بالإشارة ليس الجوب من أسئلة قومها.

معنى القول : إشارة مريم بمعنى أن ولدها عيسى يستطيع أن يعطي الجواب عن أسئلة قومها.

٥) الحوار بين قوم مريم وموسى، حين قومها يسألون عن غلمها فأجاب الصبي في المهد (موسى).

قالوا (قوم مريم) :"كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا". **قال الصبي (موسى)**: اِنِّيْ عَبْدُ اللهِ ط

السبب : "فَاَشَارَتْ اِلَيْهِ قَالُوْا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا" أي إنهم لما استربوا في أمرها واتنكروها قضيتها وقالوا لها ماقالوا معرضين بقذفها ورميها بالفري، وقد كانت يومها ذلك صائمة صامتة، فأحلت الكلام عليه، وأشارت لهم إلى خطابه وكلامه. "اِنِّيْ عَبْدُ اللهِ" أول شيئ تكلم به أن نزله جانب ربه تعالى وبراه عن الولد،

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وأثبت لنفسه العبودية لربه. "اٰتٰنِيَ الْكِتٰبَ وَجَعَلَنِيْ نَبِيًّاۙ" تبرئة لأمه مما نسبت إليه من الفاحشة.[٦٦]

الاستلزام الحواري فهذه الأية له مبدأ المناسبة، لأن إذا سأل قوم مريم إلي كيفية الولد الذي يستطيع أن يتكلم في المهد، ولكن مريم لم يتكلم فيتكلم موسى في المهد أن له رسو الله وله كتاب، هذ الجواب لا يناسب عن السؤل كيفية الولد الذي يتكلم.

معنى القول : قول موسى يخبر أنه رسول الله وجعله الله نييا، بهذا القول تبرئة أمه مما نسبت إليه من الفاحشة عن ولده. وهذا القول يدل الله على قدرته بكلام موس في مهد مريم وهو من معجزة موسى.

٦) الحوار بين إبراهيم وأبيه، نصح ونهى إبراهيم أباه ألا يعبد الشيطان والصنم.

قال إبرهيم :"يٰٓاَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِيْ عَنْكَ شَيْـًٔا، يٰٓاَبَتِ اِنِّيْ قَدْ جَآءَنِيْ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِيْٓ اَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا، يٰٓاَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطٰنَۗ اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ عَصِيًّا، يٰٓاَبَتِ اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ يَّمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ فَتَكُوْنَ لِلشَّيْطٰنِ وَلِيًّا ". **قال أب ابرهيم:** اَرَاغِبٌ اَنْتَ عَنْ اٰلِهَتِيْ يٰٓاِبْرٰهِيْمُۚ لَىِٕنْ لَّمْ تَنْتَهِ لَاَرْجُمَنَّكَ وَاهْجُرْنِيْ مَلِيًّا.

[٦٦] ابن كثير الدمشقي،نفس المكان

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

السبب : "اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ يٰٓاَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِيْ عَنْكَ شَيْـًٔا" أي الأصنام الذي لاينفعك ولاينفعك ولايدفعك عنك ضررا، "يٰٓاَبَتِ اِنِّيْ قَدْ جَآءَنِيْ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ" يقول: وإن كنت من صلبك وتراني أصغر منك لأني ولدك، فاعلم أني قد أطلعت من العلم من الله على مالم تعلمه أنت، "فَاتَّبِعْنِيْٓ اَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا" أي طريقامستقيما موصلا إلى نيل المطلوب وانجاة من المرهوب. "يٰٓاَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطٰنَۗ" أي لاتطعه في عبادتك هذه الأصنام، فإنه هو الداعى ذلك والرضى به. "اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ عَصِيًّا" أي مخالفا مستكبرا عن طاعة ربه، "يٰٓاَبَتِ اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ يَّمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ" أي على شركك وعصيانك لما أمرك به، "فَتَكُوْنَ لِلشَّيْطٰنِ وَلِيًّا" يعنى فلا يكون لك مولى ولاناصرا ولامغيثا إلا إبليس. "اَرَاغِبٌ اَنْتَ عَنْ اٰلِهَتِيْ يٰٓاِبْرٰهِيْمُۚ" يعني إن كنت لاترد عبادتها ولاترضاها فانتاه عن سبها وشتمها وعيبها، فإنك إن لم تنته عن ذلك اقتصصت منك وشتمتك، "لَىِٕنْ لَّمْ تَنْتَهِ لَاَرْجُمَنَّكَ" قاله ابن عباس والسدي وابن جريح والضحاك وغيرهم، "وَاهْجُرْنِيْ مَلِيًّا" قال مجاهد وعكرمة وسعيد بن جبير ومحمدد بن إسحاق يعنى دهر، وقال الحسن البصري: زمانا طويلا.[٦٧]

والاستلزام الحواري في هذه الأية له مبدأ المناسبة، لأن إذا سأل إبراهيب إلى أبيه فأجاب أبوه بالسول أيضا، ولذلك لايناسب بين السؤل وجوابه.

---

[٦٧] *تفسير القرآن العظيم*، نفس المرجع، ص. ٢٠٨-٢٠٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

معنى القول : قول أبوه بمعنى أنه لا يحب إبراهيم إذا سأل عن إله أبيه (أي الأصنام) ولذلك لايجيب السؤل إبراهم بل يتهدده ويبعده.

٧) **قال أب إبرهيم** : "اَرَاغِبٌ اَنْتَ عَنْ اٰلِهَتِيْ يٰٓاِبْرٰهِيْمُۗ لَىِٕنْ لَّمْ تَنْتَهِ لَاَرْجُمَنَّكَ وَاهْجُرْنِيْ مَلِيًّا " **قال إبرهيم** : سَلٰمٌ عَلَيْكَۚ سَاَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّيْۗ اِنَّهٗ كَانَ بِيْ حَفِيًّا

السبب : "اَرَاغِبٌ اَنْتَ عَنْ اٰلِهَتِيْ يٰٓاِبْرٰهِيْمُۗ" يعني إن كنت لاترد عبادتها ولاترضاها فانتاه عن سبها وشتمها وعيبها، فإنك إن لم تنته عن ذلك اقتصصت منك وشتمتك، "لَىِٕنْ لَّمْ تَنْتَهِ لَاَرْجُمَنَّكَ" قاله ابن عباس والسدي وابن جريح والضحاك وغيرهم، "وَاهْجُرْنِيْ مَلِيًّا" قال مجاهد وعكرمة وسعيد بن جبير ومحمدد بن إسحاق يعنى دهر، وقال الحسن البصري: زمانا طويلا، "قَالَ سَلٰمٌ عَلَيْكَۚ" يعنى أما أنا فلاينالك مني مكرووه ولا أذي وذلك لحرمة الأبة "سَاَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّيْۗ" ولكن سأل الله فيك أن يهديك ويغفر ذنبك "اِنَّهٗ كَانَ بِيْ حَفِيًّا" قال عوده الإجابة.[٦٨]

الاستلزام الحواري في هذه الأية له مبدأ المناسبة لأن إذا سأل أبوه عن الراغب إلى إله فلا يوجب إبرهم ولكن دعا إبرهيم عن سلامة أبيه.

[٦٨] ابن كثير الدمشقي، نفس المكان

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

معنى القول : بحرمة إلى أبيه، إذا محروم من ربه (إبراهيم) ويهدده فقد استقرار إبراهيم عن دعا إبرهيم بسلامة أبيه.

٨) هذا الحوار حين الكافر ينكر عن الحيات بعد الممات فأجب الله تعالى ويحذرهم بالعذاب.

قال الكافر : "ءَإِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ أُخْرَجُ حَيًّا". **قال الله تعالى** : اَوَلَا يَذْكُرُ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا.

السبب : وَيَقُوْلُ الْاِنْسَانُ ءَإِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ أُخْرَجُ حَيًّا، اَوَلَا يَذْكُرُ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا" يستدل تعالى بالبداءة على الإعادة، يعني أنه تعالى قد خلق الإنسان ولم يك شيئا، أفلا يعيده وقد صار شيئا، كما قال الله تعالى: وهو الذي يبدأ الخلق ثم يعيده وهو أهون إليه (الروم ٢٧).[٦٩]

الاستلزام الحواري في هذه الأية له مبدأ المناسبة، حينما يسأل الإنسن عن الحيات بعد الممات فأجاب الله بالسؤل "أولا يَذْكُرُ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا " هذه غير المناسبة، الجواب المناسبة هي "نعم أم لا".

[٦٩] *تفسير القرآن العظيم*، نفس المرجع، ص. ٢٢٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

معنى القول : معنى قوله تعالى من إجاب عن هذه الأسءلة الكفار، ليذكرون الناس أن الله قادر ليجعل الناس ولم تك شيئا بعدها، يعنى يحيي الناس بعد موتهم سهل إلى الله لأان الله قادر يجعل الناس بعدمه.

٩) هذا الحوار حينما يسأل الكافر إلى المئمن عن مقامهما وأين أفضل وأحسن من مقم بينهما.

قال الكافر : "اَيُّ الْفَرِيْقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَّاَحْسَنُ نَدِيًّا ". **قال الله تعالى** : وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَحْسَنُ اَثَاثًا وَّرِءْيًا.

السبب : يخبر تعالى عن الكفار حين تتلى عليهم أيات الله ظاهرة الدلالة بينة الحجة واضحة الرهان أنهم يصدون ويعرضون عن ذلك ويقولون عن الذين أمنوا مفتخرين عليهم ومحتجين على صحة ماهم عليه من الدين الباطل بأنهم "قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَيُّ الْفَرِيْقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَّاَحْسَنُ نَدِيًّا" اي أحسن منازل وأرفع دورا وأحسن نديا، "وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ" أي وكم من أمة وقرن من امكذبين قد أهللكنا هم بكفرهم "هُمْ اَحْسَنُ اَثَاثًا وَّرِءْيًا" أي كانو أحسن من أموالا وأمتعه ومنا وأشكال.[٧٠]

[٧٠] *تفسير القرآن العظيم*، نفس المرجع، ص. ٢٢٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الاستلزام الحواري في هذه الأية له مبدأ المناسبة، إذ سأل الكفار "اَيُّ الْفَرِيْقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَّاَحْسَنُ نَدِيًّا"؟، قال الله : وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَحْسَنُ اَثَاثًا وَّرِءْيًا ؟، جوابه غير المناسبة، لأن الجوب المنا سبة عن أي الفرقين أحدهما من الكفار أو المسلمن (من ناحية أفظل مكانه).

معنى القول : ومعن قول الله وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَحْسَنُ اَثَاثًا وَّرِءْيًا، مهما كان مكان الكفار أجمل وأكبر ولكن ليسوا في حضرة الله كما عدد القوم قبلهم الذين يكبرون مكانهم ويكثرون أموالهم ولكن عذب الله لهم كله من الأموال لا يناصرهم. والمؤمن أفضل مكانه عند الله في الأخرة والله يناصرهم.

٤) معاني الآيات الاتي فيها إنتهاك مبادئ الطريقة أو الأسلوب (maxim of manner)

١) هذا الحوار لما كان زكريا يدعو إلي الله ليحضر وليا.

قال زكريا : "رَبِّ اِنِّيْ وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّيْ وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَّلَمْ اَكُنْ بِدُعَآئِكَ رَبِّ شَقِيًّا، وَاِنِّيْ خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَّرَآءِيْ وَكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا فَهَبْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ وَلِيًّا، يَّرِثُنِيْ وَيَرِثُ مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا". **قال الله تعالى** : يٰزَكَرِيَّآ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ ۨاسْمُهٗ يَحْيٰى لَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

السبب : "قَالَ رَبِّ اِنِّيْ وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّيْ" أي ضعفت وخارت القوى، "وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا" أي ضطرم المشيب في لبسواد، "وَّلَمْ اَكُنْۢ بِدُعَآىِٕكَ رَبِّ شَقِيًّا" أي ولم أعهد منك إلا الإجابة في الدعاء ولم تردني قط فيما سألتك وقوله "وَاِنِّيْ خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَّرَآءِيْ" قرأ الأكثرون بنصب اليا من الموالى على أنه مفعول، وبتشديد الفاء بمعنى قالت عصابتي من بعدي، "يَّرِثُنِيْ وَيَرِثُ مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ" كان وراثه علما ليس مال لأن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : لانورث ماتركنا فهو صدقة. "وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا" أي مرضيا عندك وعند خلقك، تحبه وتحببه إلى خلقك في دينه وخلقه. "يٰزَكَرِيَّآ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ ۨاسْمُهٗ يَحْيٰى" كما قال تعالى "هنالك دعا زكريا ربه، قال رب هب لي من لدنك ذرية طيبة إنك سميع الدعاء فنادته الملائكة إلخ (أل عمران: ٣٨-٣٩)"، "لَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا" قال قتادة وابن جريح وابن زيد: أي لم يسم أحد قبله بهذا الاسم[٧١].

الاستلزام الحواري في هذه الأية له مبدأ الأسلوب، لأن إذا دعا زكريا " يَّرِثُنِيْ وَيَرِثُ مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا" معنى لفظ "يرث" المال لبنى زكريا أو بمعنى "العلم" او يرث "النبي" ولذلك لأن معنى غير واضح فله مبدأ الأسلوب.

---

[٧١] *تفسير القرآن العظيم*، نفس المرجع، ص. ٨٩-٩٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

معنى القول : يرث في هذه الأية بمعنى العلم أو النبي، ليس بمعنى المال لأن النبي محمد صلى الله عليه وسلم قال : لانورث ماتركنا فهو صدقة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. نتائج البحث

نتائج البحث من البيانات والتحليلات في هذ البحث التكميلي هو الآيات التي تتضمن الاستلزام الحواري وله انتهاك مبادئ المناسبة في سورة مريم، ونتائج هذا البحث إجابة من الأسئلة البحث كما يلي :

١. أشكال الإستلزا الحواري في سورة مريم له أحد عشر أية وينقسم إلى : مبدأ المناسبة (maxim of relevance) التى تكون في تسعة اياة وهي في أية : ٩-٨، ٢٠-٢١، ٢٣-٢٦، ٢٧-٢٩، ٢٩-٣٣، ٤٢-٤٦، ٤٦-٤٧، ٦٦-٦٧، ٧٣-٧٥. ومبدأ الكيف (maxim of quality) الذي يكون على ثلاثة أيات وهي في أية: ١٨-١٩، ٢٧-٢٩، ٦٦-٦٧، ومبدأ الكم (maxim of quantity) الذي يكون على أية وهي في سورة مريم أية ٤-٧. ومبدأ الأسلوب أو الطريقة (maxim of manner) الذي يكون في أية وهي في أية ٤-٧ أيضا.

٢. والمعاني عن الإنتهاك المبادئ في الاستلزام الحواري هو المعاني الذي اختلف عن لفظه بناء على سياق الكلام من حاله. ومعانى إنتهاك المبادئ في سورة مريم مثل معنى التحذير في أية (١٨، ٤٢-٤٦، ٦٦-٦٧، ٧٣-٧٤)، ومعنى الدعاء في الأية (٤-٧).

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب. الاقتراح

الحمد لله حمدا وشكرا لله قد تم هذا البحث التكميلي بإذنه وهدايته، هذ البحث "**الاستلزام الحواري في سورة مريم**" بعيد عن بعيد عن الصواب والإتمام والكمال ولذلك يرجو الباحث من القارء والباحثين أن يلاحقوا مع التصحيح على الأخطاء والنقصان ويقدم الإصلاحات والإقتراحات والنقد البنائي. ويرجو الباحث أن يقوم البحثوان الأخرون ببحث الاستلزام الحواري على ضوء نظريات أخرى، لأن هذا البحث ما زال ينحصر على نظرية مبدأ التعاون ب "جريس" فقط، أو يمكن بتفسير الأخر ليحصّل البحوث الكاملة لأن هذا البحث يركز الباحث في تحليلها بتفسيرَين، يعني التفسير إبن كثير والتفسير القرطبي.

وأخيرا يرجو الباحث أن يكون هذا البحث نافع للقراء وخاصة لطلاب في شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الأداب والعلوم الإنسانية. امين....

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المراجع

المراجع العربية

القرآن الكريم

أحمد نحلة، محمود. *افاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر*،دار المعرفة الجامعة : ١٩٩٩ م.

إسماعيل، صالح. *نظرية اللعنى في فلسفة بول غرايس*، القاهرة : الدار المصرية السعودية للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٥ م.

أدراوي، العياشي. *الاستلزام الحواري في التداول اللساني*، الجزائر: منشورات الاختلاف، الطبعة الأولى، ٢٠١١ م.

بحيري، سعيد. *دراسات لغوية تطبيقية في العلاقة بين البنية والدلالة*، دون مكان النشر : مكتبة الأداب، ٢٠٠٥ م.

بكر القرطوبي، أبي. *الجامع لأحكام القرآن*، لبنان : مؤسسة الرسالة، الجزأ الثالث عشر، ٢٠٠٦ م.

بلانشيه، فيليب. *التداولية من أوستين إلى غوفمان*، ترجمة صابر الحباشة، سورية : دار الحوار للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، ٢٠٠٧ م.

بن عمر وفخر الدين الرازي، محمد. *المحصول في أصول الفقه*، دون مكان النشر : دار الكتب العلمية، الطبعة الأولى، ١٩٨٨ م.

تومي، عيسى. "الاستلزام الحواري في الخطاب القرآني"، مجلة إشكالات في اللغة والأدب، تحرير : ريفو اجكالة، الجزئر : جامعة محمد حيضر بسكرة، ٢٠١٩ م.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الحباشة، صابر. *التداولية والحجاج*، دمشق : دار صفحات للدراسات والنشر، الطبعة الأولى، ٢٠٠٨ م.

دلاش، الجيلالي. *مدخل إلى اللسانيات التداولية*، الجزئر : ديوان المطبوعات، ١٩٩٢ م.

الزليطني، محمد. *المقارنة التداولية (قضية لغوية)*، السعودية : جامعة الملك السعود، ٢٠٠٧ م

سليم عيدان، زينب. "الاستلزام الحواري وأثره في اتساع المعنى القرآني"، مجلة كلية التربية، تحرير : عماد جبار كاظم، جامعة واسط : كلية التربية للعلوالإنسانية، ٢٠١٩ م.

صحراوي، سعود. *التداولية عند العلماء العرب، (دراسة تداولية لظاهرة الأفعال الكلامية في التراث اللساني العربي)*، بيروت : دار الطليعة، الطبعة الأولى، ٢٠٠٥ م.

عبد الرحمن، طه. *في أصول الحوار وتجديد علم الكلام*، المغرب : الدار البيضاء، الطبعة الثاني، ٢٠٠ م.

عكاشة، محمود. *النظرية البراجماتية اللسانية*، القاهرة : مكتبة الأداب، ٢٠١٣ م.

الفاهر الجرجاني، عبد. *دلائل الإعجاز في علم المعانى*، بيروت : دار المعرفة، ١٩٨١ م.

كثير الدمشقي، ابن. *تفسير القرآن العظيم*، بيروت : دار الكتب العلمية، الجزأ الخامس، ١٩٩٨ م.

يول، جورج. *التداولية*، دون مكان النشر : الدار العربية للعلوم ناشرون، ٢٠١٠ م.

يونس على، محمد. *مدخل إلى اللسانيات*، بيروت : دار الكتب الجديد، دون تارخ النشر.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المراجع الأجنبية

Chaer. Abdul, Agustina. Leonie, *Sosiolinguistik : Pengenalan Awal*, Jakarta : Reneka Cipta, 2010.

Moleong. Lexy, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: PT.Remaja Rosdakarya, 2017.

Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif R&D*, Bandung, ALFABETA, 2015.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id